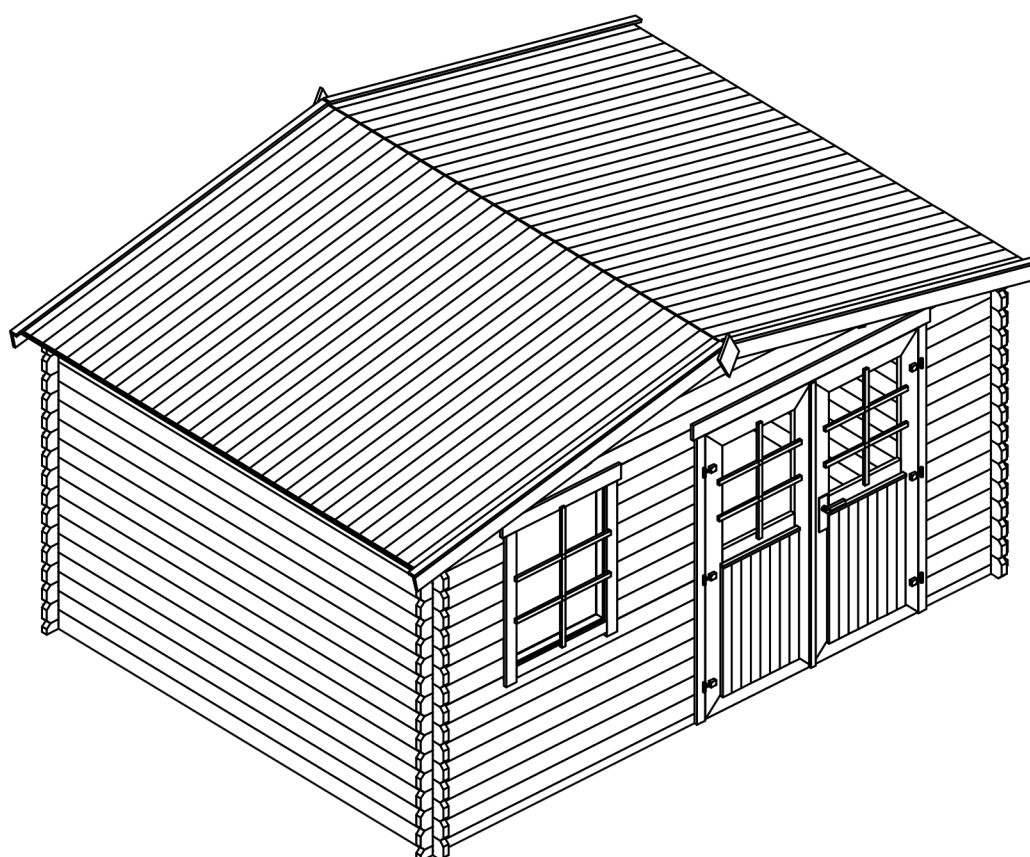




EAN: 3663602713692

EN Tongue & Groove
Wooden shed

DE Zunge und Nut
Holzschuppen

ES Caseta de jardín de
madera

FR Abri de jardin en bois

RUS Деревянный хозяйственный
блок из шпунтованной доски

PT Abrigo de jardim em madeira

PL Domek narzędziowy
drewniany

RO Magazie de lemn cu
lambă și cu uluc

TR T&G Ahşap kulübe

V10618



EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

DE WICHTIG - Lesen Sie vor Gebrauch die separaten Sicherheitshinweise.

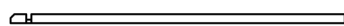
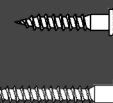
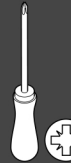
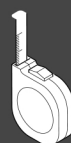
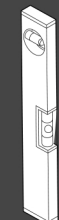
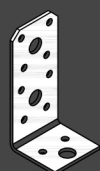
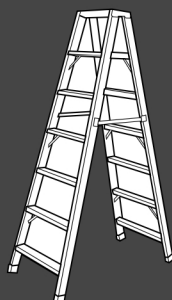
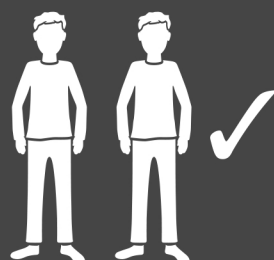
RUS ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

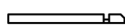
ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad adjuntada antes de utilizar el producto.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança anexada antes de usar.

TR ÖNEMLİ - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



[001] x 1
34 x 57 x 1869 mm



[002] x 1
34 x 57 x 589 mm



[003] x 7
34 x 114 x 1869 mm



[004] x 23
34 x 114 x 589 mm



[005] x 8
34 x 114 x 589 mm



[010] x 1
34 x 57 x 3960 mm



[011] x 15
34 x 114 x 3960 mm



[012] x 30
34 x 114 x 2960 mm



[013] x 2
34 x 120 x 2960 mm



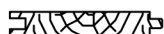
[W1-1] x 1
456 x 3960 mm



[W2-1] x 1
456 x 3960 mm



[A-PR1] x 3
44 x 95 x 2960 mm



[DB] x 66
90 x 15 x 2100 mm



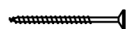
[DPL] x 4
15 x 45 x 2150 mm



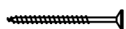
[DPP-1] x 5
3000 mm



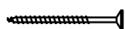
[DRV-1] x 2
15 x 45 x 2960 mm



[HS1] x 18
2.5 x 20 mm



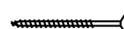
[HS4] x 22
3 x 30 mm



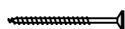
[HS9] x 26
3.5 x 50 mm



[HS10] x 4
4 x 25 mm



[HS11] x 24
4 x 30 mm



[HS12] x 18
4 x 40 mm



[HS13] x 2
4 x 60 mm



[HS16] x 2
5 x 90 mm



[HS18] x 10
5 x 120 mm



[KFS-1] x 4
22 x 45 x 2050 mm



[GM] x 4
15 x 90 x 2150 mm



[SH34] x 1



[SFS] x 8
D6



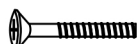
[NF4] x 212
2 x 50 mm



[NF5] x 20
2 x 40 mm



[NF6] x 126
2.8 x 15 mm



[BFS] x 8
6 x 70 mm



[DFS] x 8
D6



[AK.1.106.SMO. d] x 1
685 x 882 mm



[TUK.2.056.SCP.MX34YSGA+28] x 1
1494 x 1736 mm



[1] x 1
72 x 100 x 1628 mm



[2] x 1
72 x 80 x 1736 mm



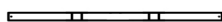
[3] x 1
72 x 80 x 1736 mm



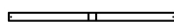
[4] x 1
18 x 24 x 1418 mm



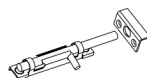
[5] x 1
13 x 32 x 1698 mm



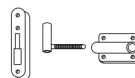
[6] x 2
15 x 25 x 670 mm



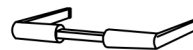
[7] x 4
15 x 25 x 536 mm



[TL] x 2



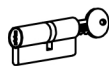
[BH] x 6



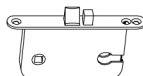
[TL4] x 1



[TL5] x 1



[CL] x 1
30 x 30 mm



[DL] x 1



[SFL] x 1



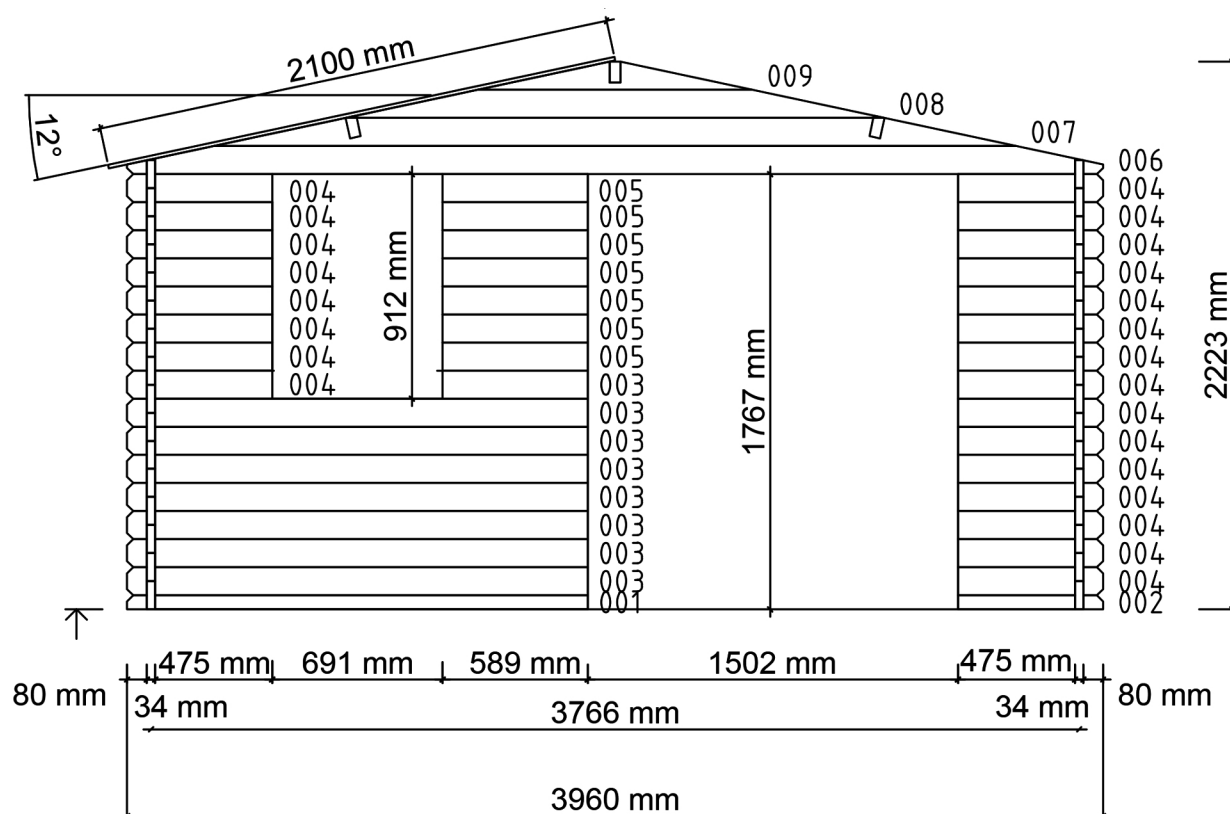
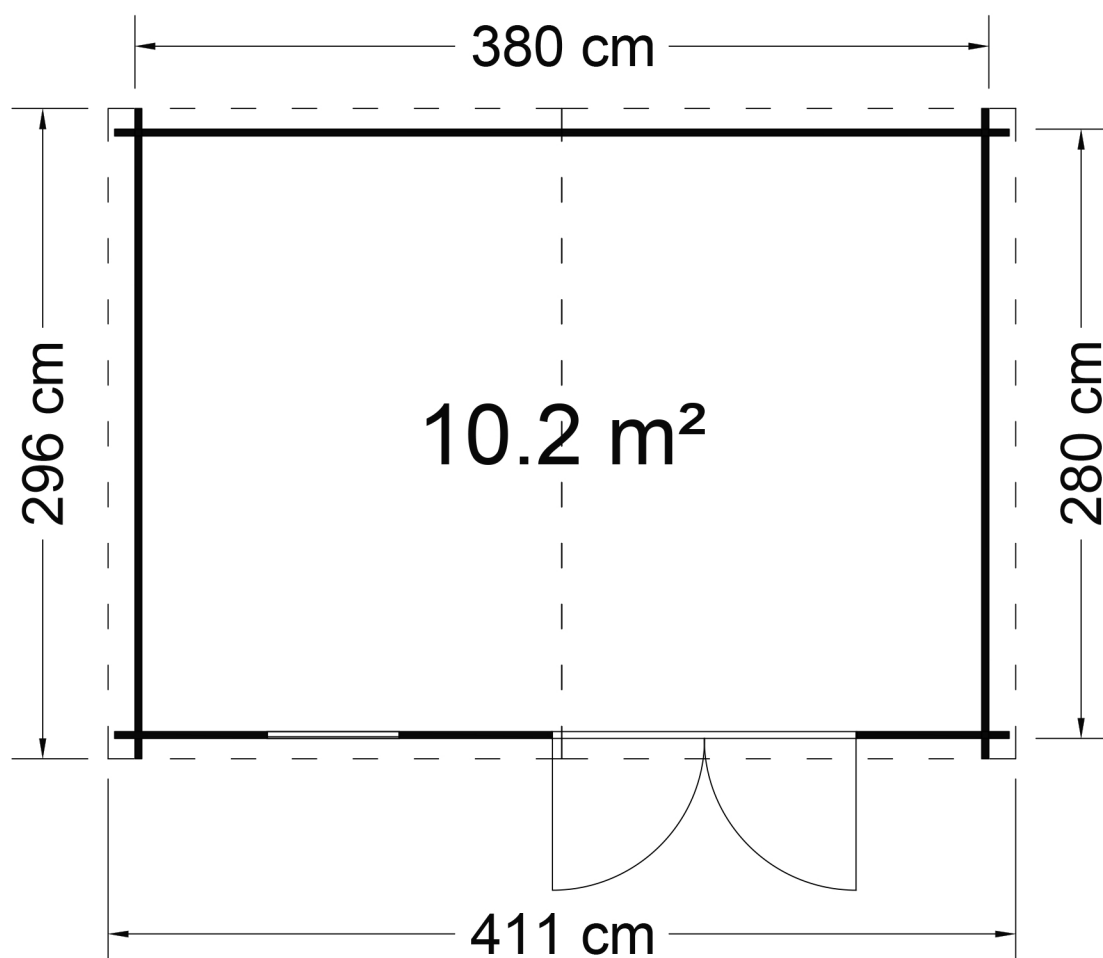
[GS] x 2



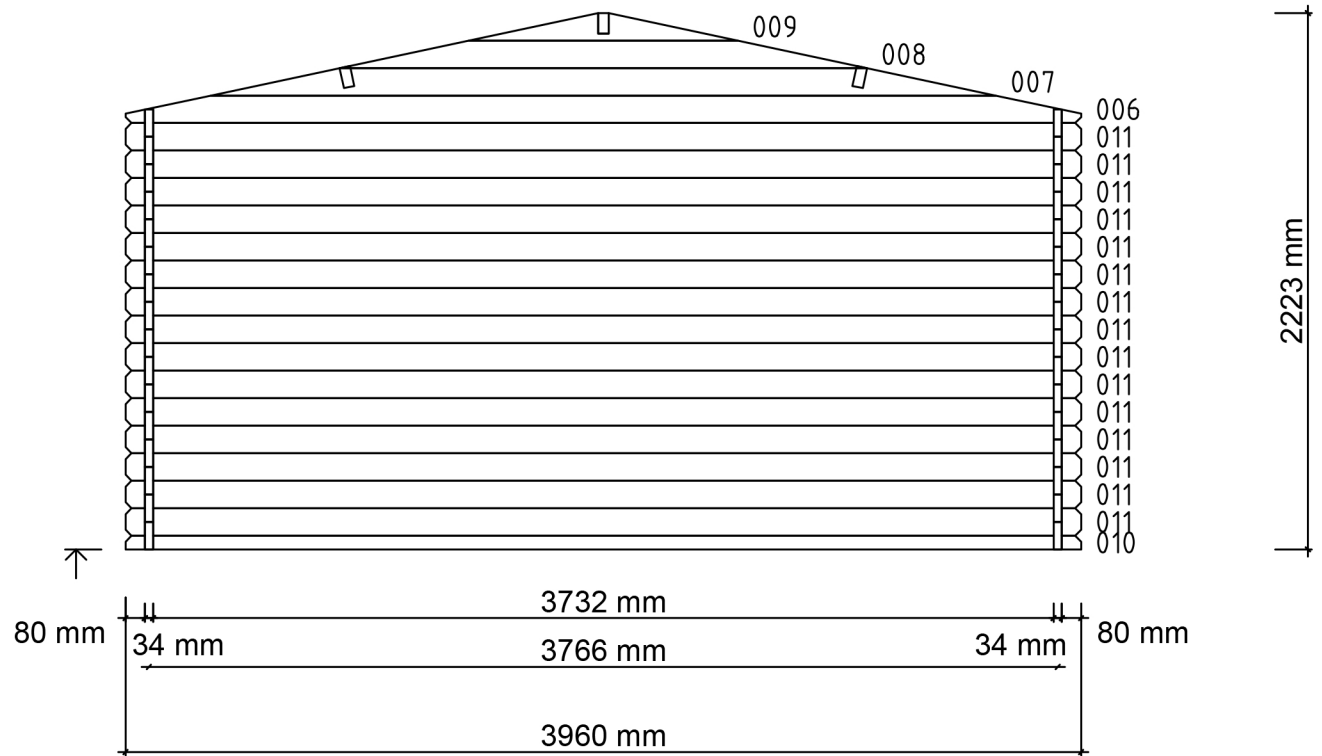
EN Exploded view
DE Explosionszeichnung
ES Vista detallada

FR Vue explosée
RUS Вид изнутри
PT Visão detalhada

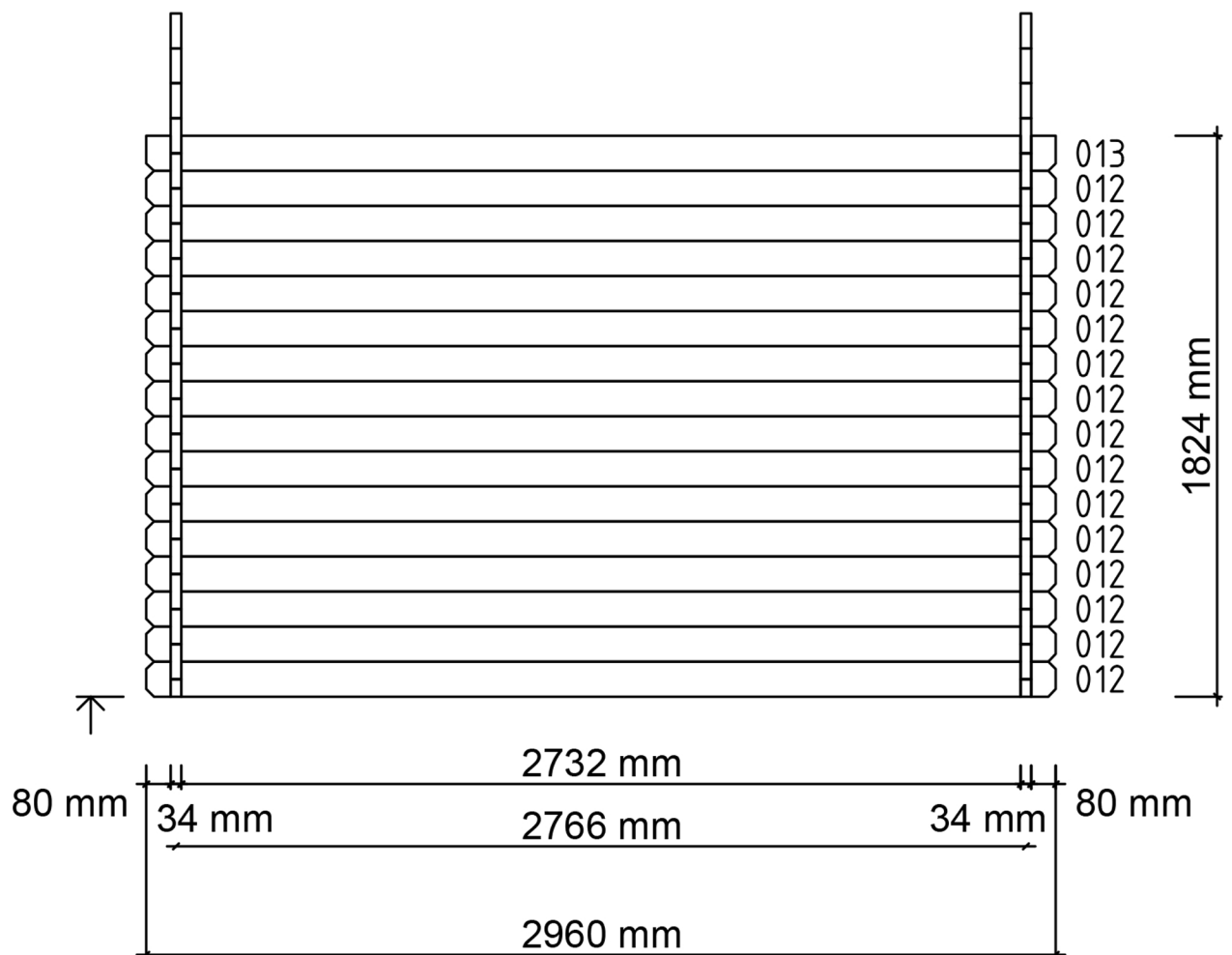
PL Rysunek złożeniowy
RO Vedere în spațiu
TR Açık parça şeması

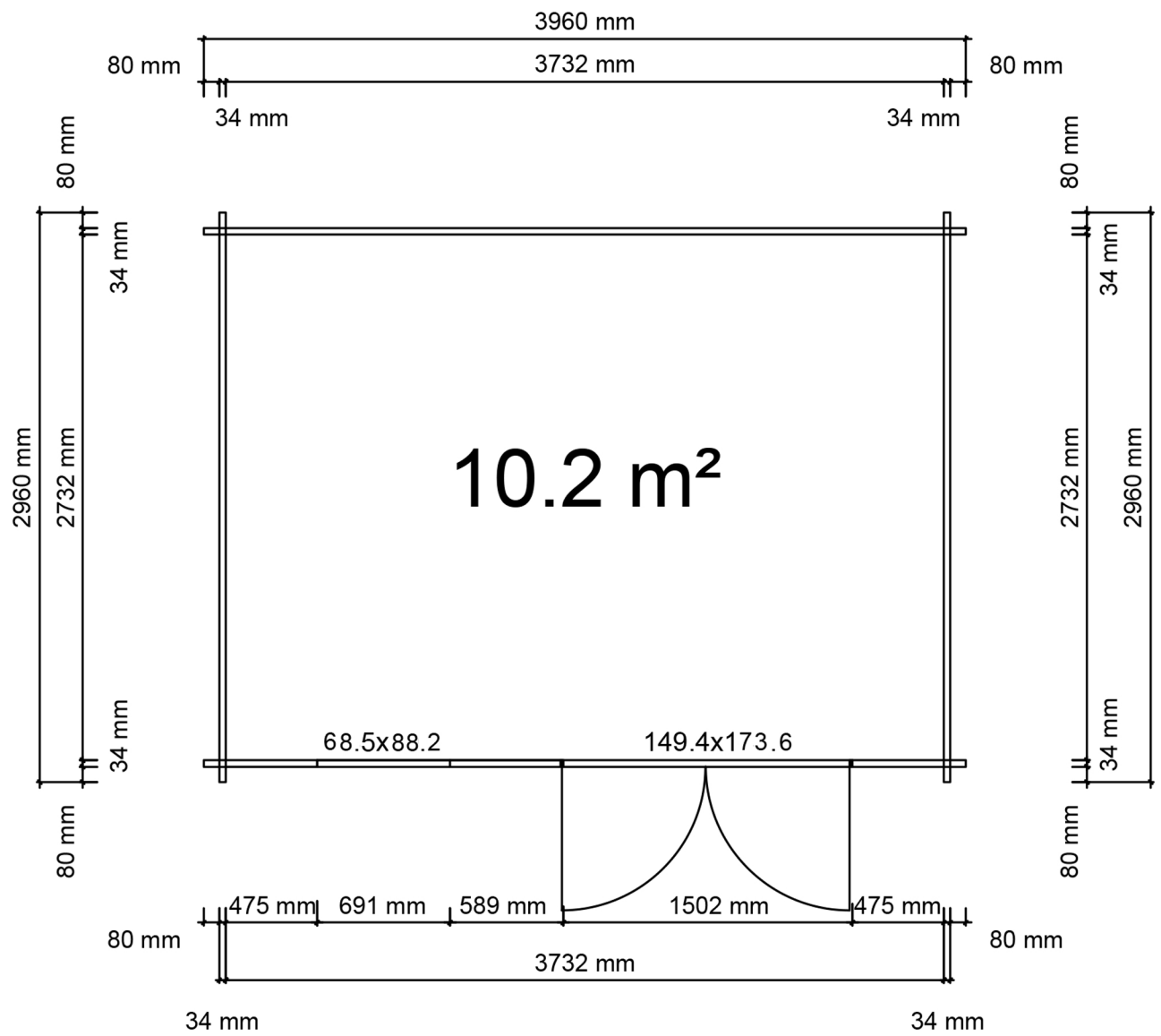


B



C





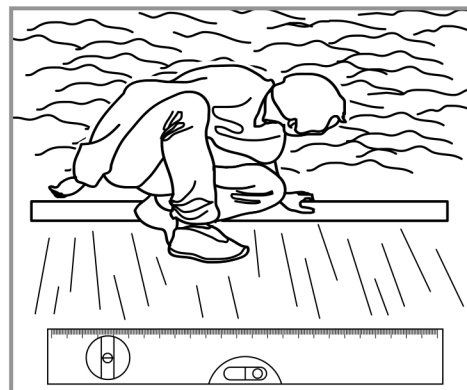


EN Foundation
DE Fundament
ES Cimentación

FR Fondation
RUS Фундамент
PT Fundação

PL Fundament
RO Fundația
TR Temel

7



EN Level ground required

FR Sol nivelé requis

PL Wymagane wyrównanie i wypoziomowanie podłoża

DE Es wird ein nivellierter Untergrund benötigt

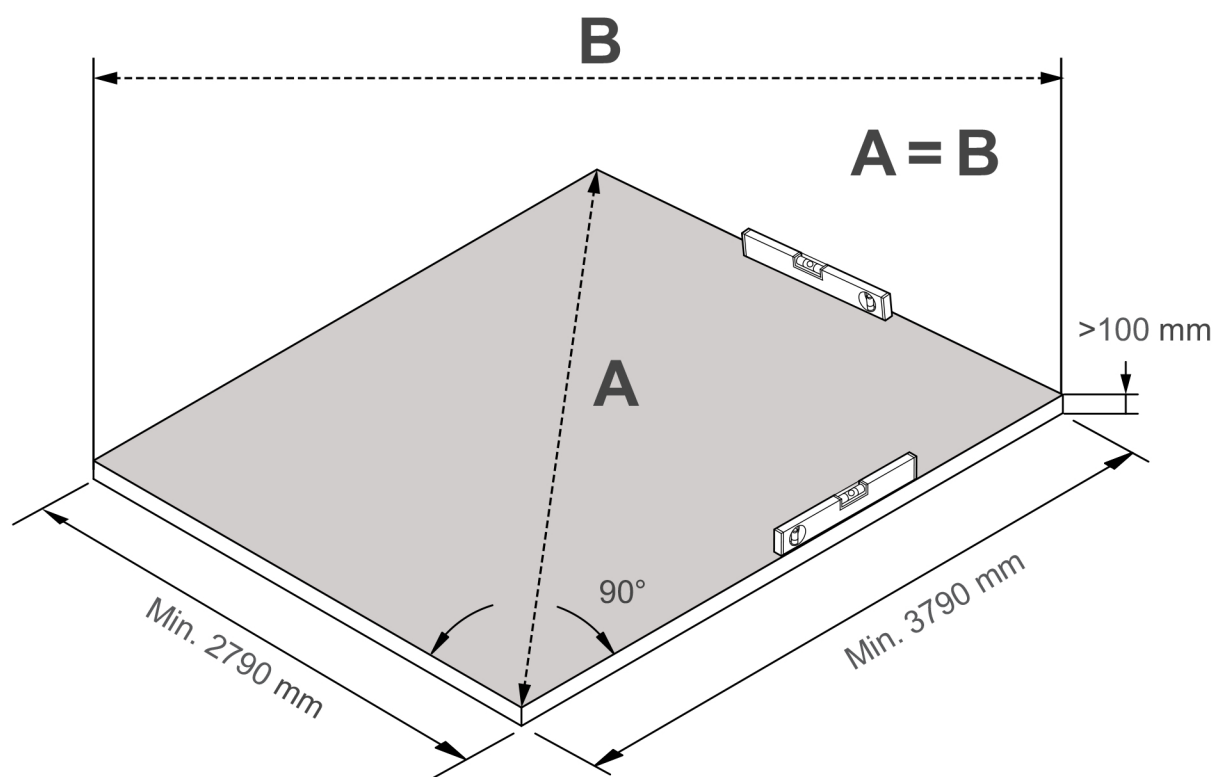
RUS Требуется выравнивание грунта

RO Necesar teren plat

ES Es necesario un suelo nivelado

PT É necessário um solo nivelado

TR Düz bir zemin gereklidir



EN Preparing the concrete foundation

FR Préparation de la fondation en béton

PL Przygotowanie fundamentu z betonu

DE Vorbereitung des Betonfundaments

RUS Подготовка бетонного фундамента

RO Pregătirea fundației din beton

ES Preparación de la base de hormigón

PT Preparação da fundação em betão

TR Beton temelin hazırlanması



EN Installation
DE Installation
ES Instalación

FR Installation
RUS Установка
PT Instalação

PL Instalacja
RO Instalare
TR Montaj

01



[001] x 1



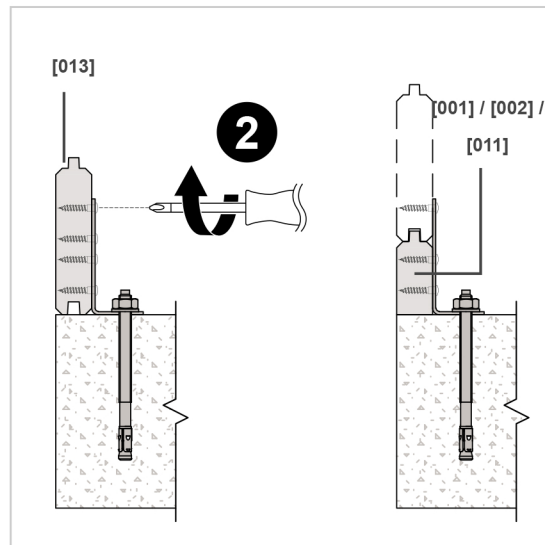
[002] x 1



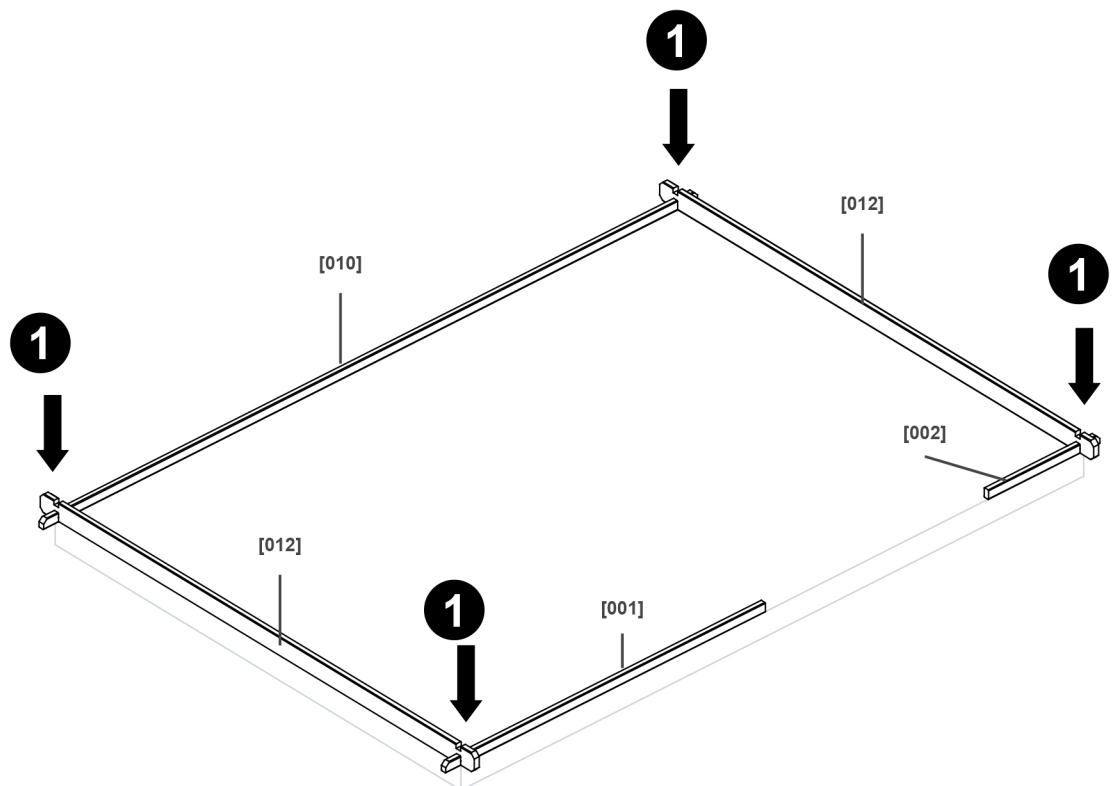
[010] x 1



[012] x 2



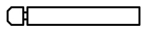
- EN Laying on concrete slabs (not included)
- FR Pose sur dalle béton (non inclus)
- PL Układanie na płytach betonowych (nie zawartych w zestawie)
- DE Auslegen auf Betonplatten (nicht im Lieferumfang enthalten)
- RUS Укладка на бетонные плиты (не входят в комплект)
- RO Întinderea pe dale din beton (neinclus)
- ES Losas de hormigón (no incluidas)
- PT Colocação em placas de betão (não incluídas)
- TR Beton levhalar üzerine yerleştirilir (dahil değildir)



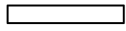
02



[003] x 7



[004] x 23



[005] x 8



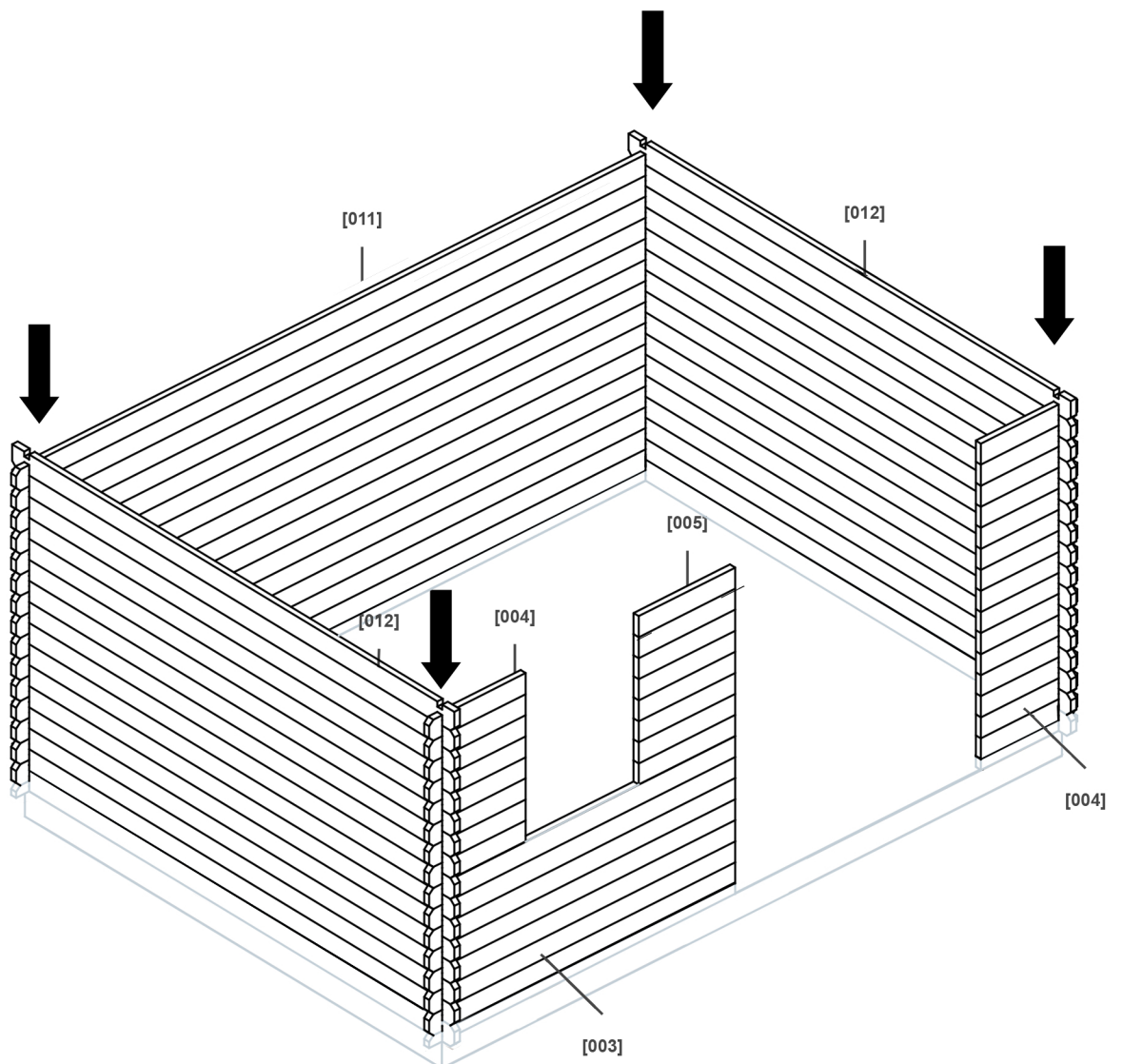
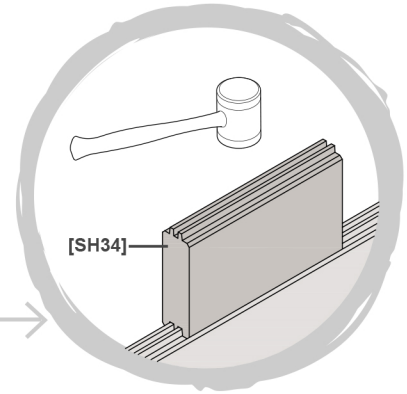
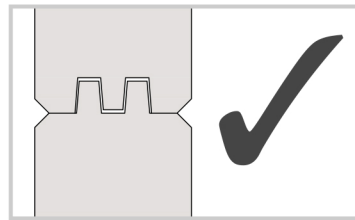
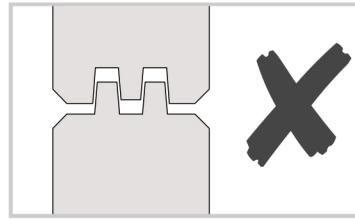
[011] x 15



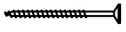
[012] x 30



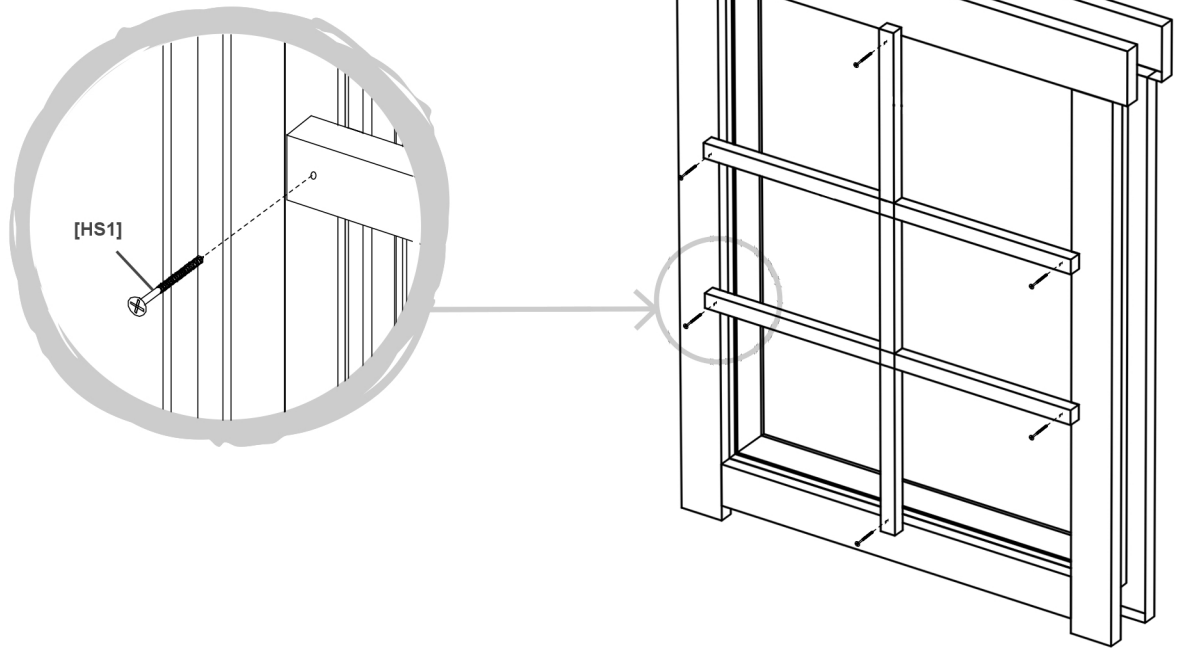
[SH34] x 1



03



[HS1] x 6



04



[1] x 1



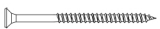
[2] x 1



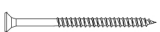
[3] x 1



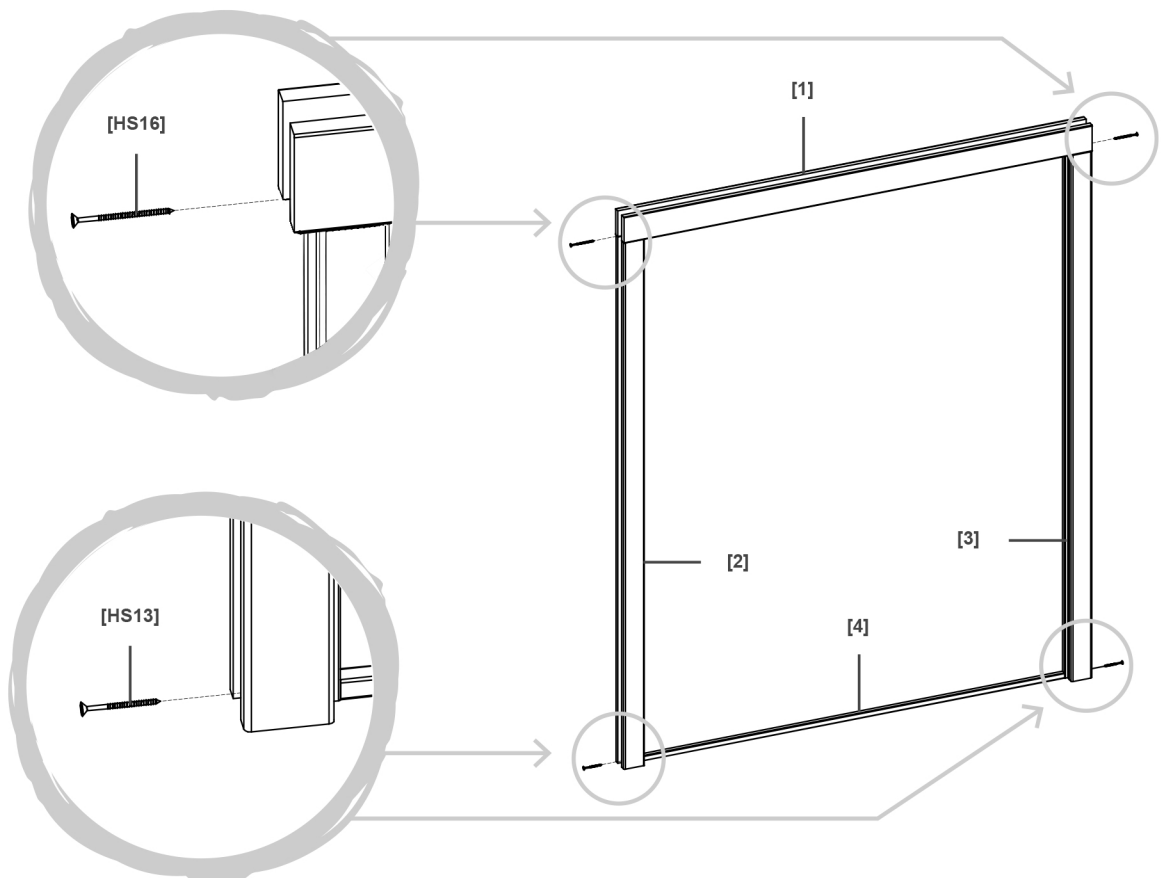
[4] x 1

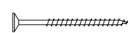


[HS13] x 2



[HS16] x 2

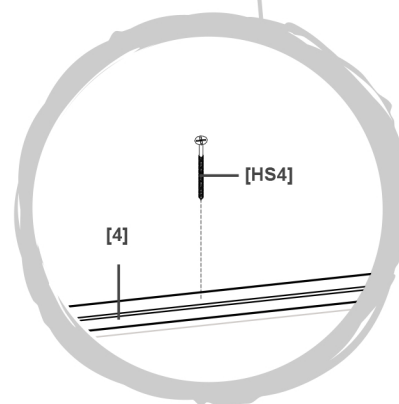
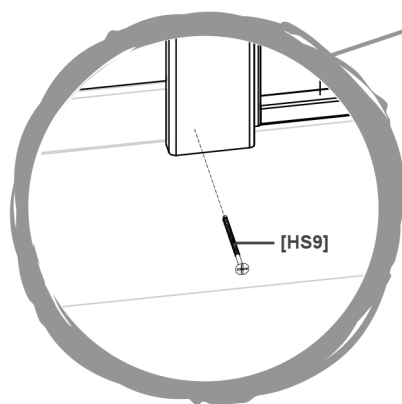
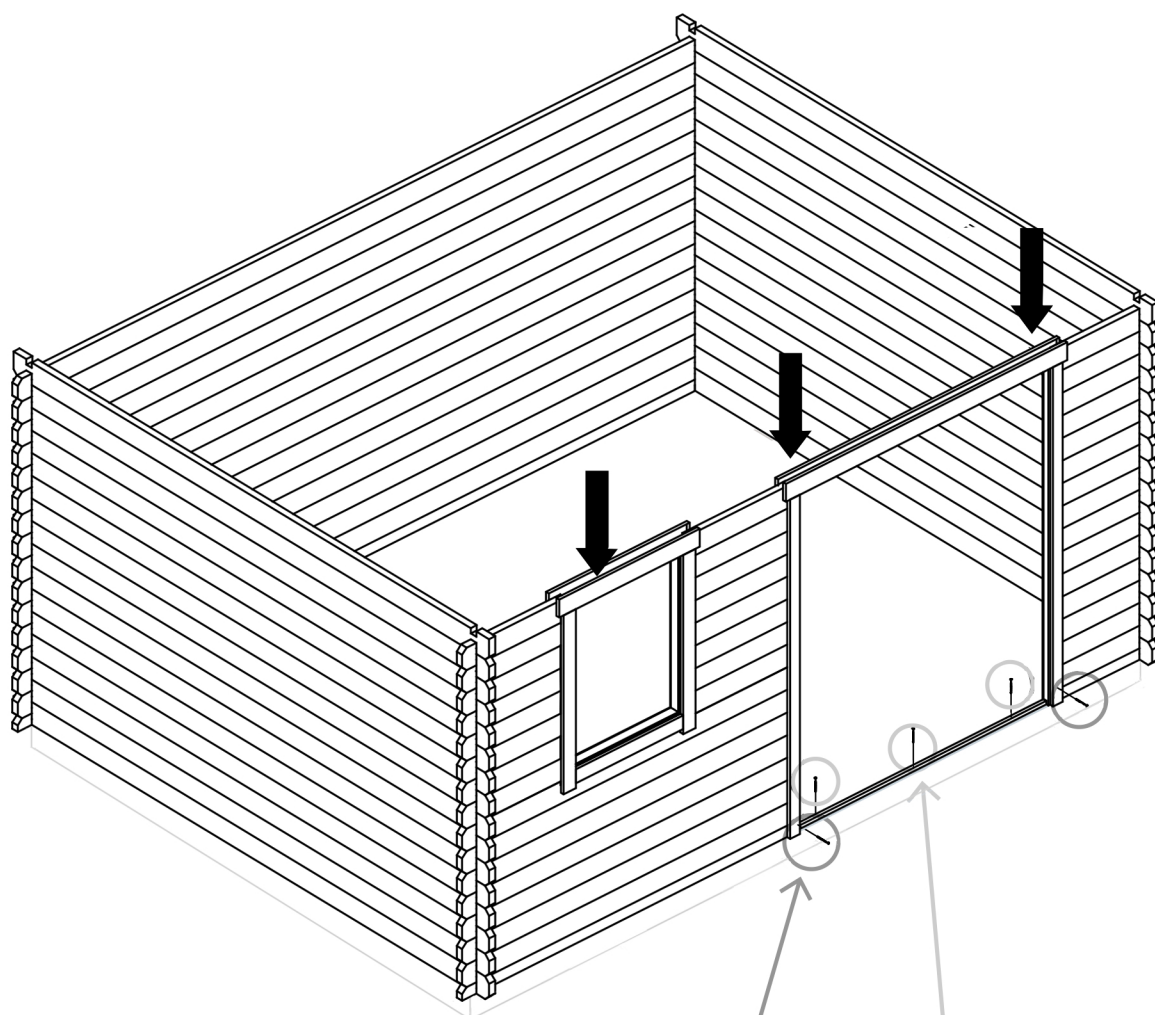




[HS4] x 3



[HS9] x 2



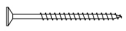
06



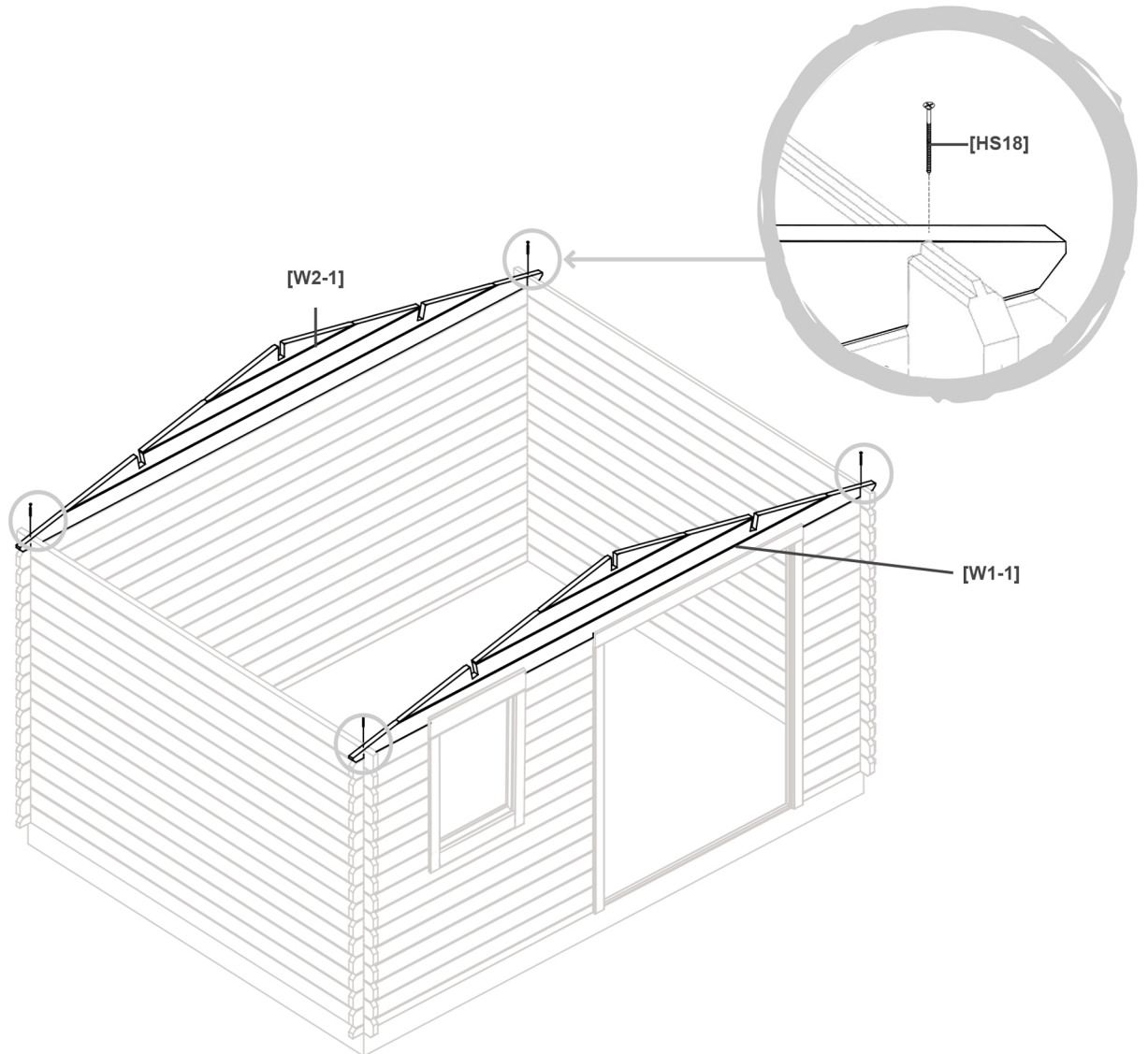
[W1-1] x 1



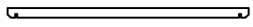
[W2-1] x 1



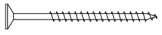
[HS18] x 4



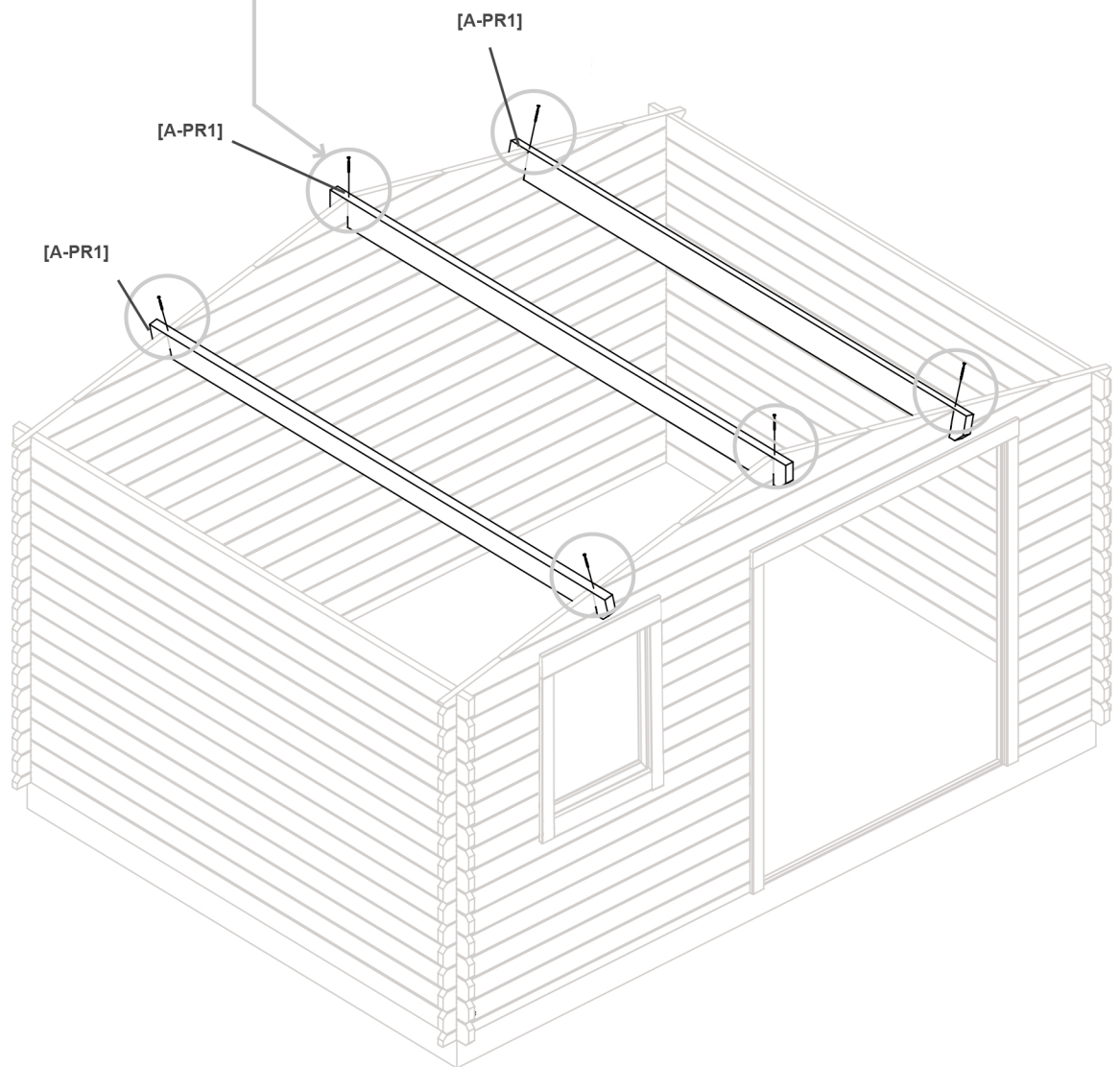
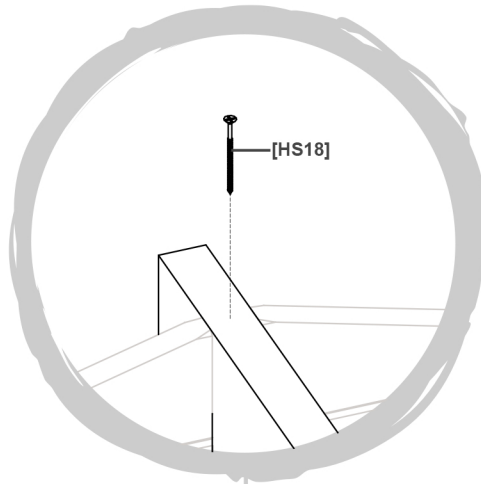
07



[A-PR1] x 3



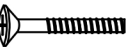
[HS18] x 6



08



[KFS-1] x 4



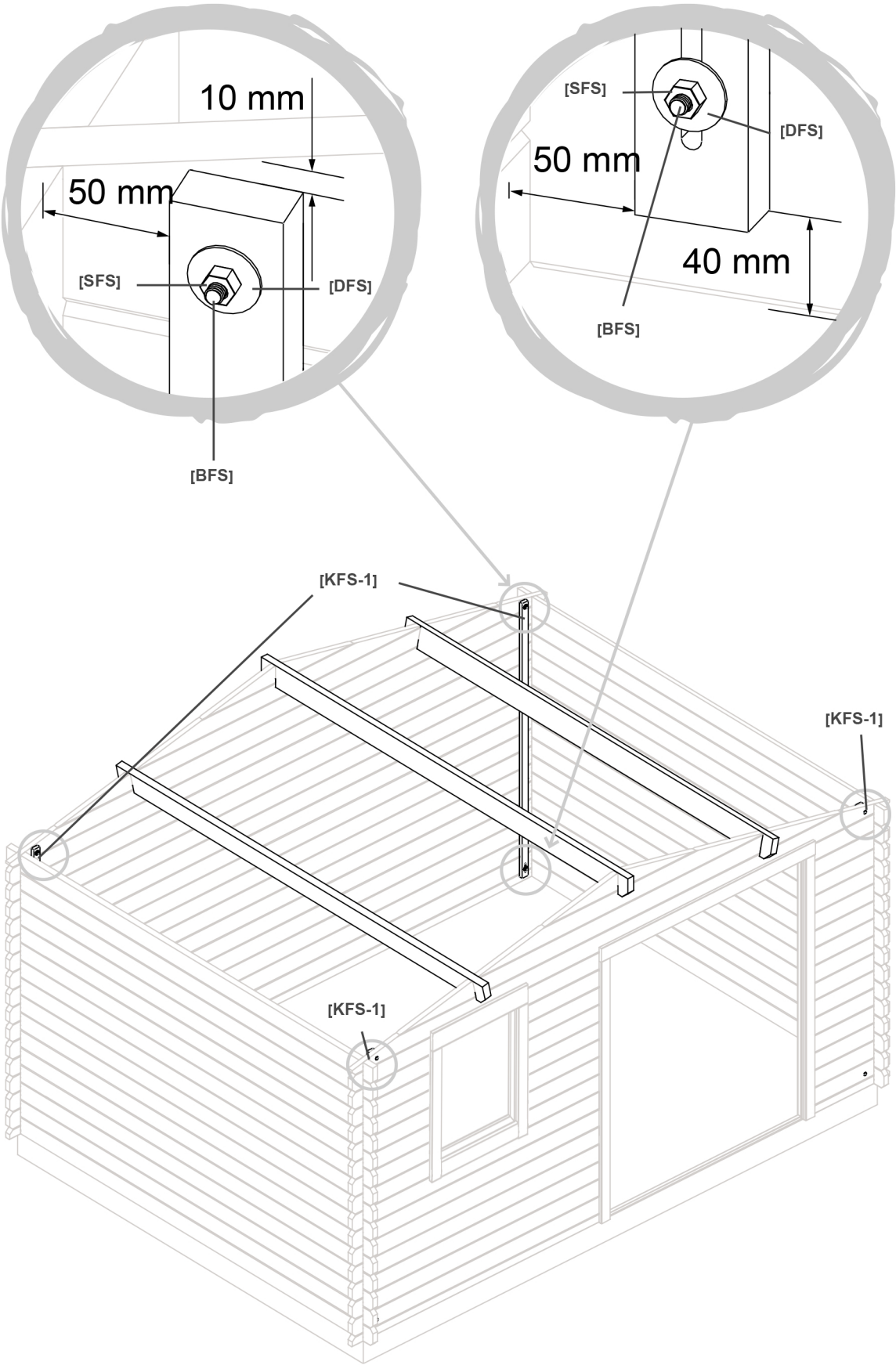
[BFS] x 8



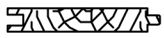
[DFS] x 8



[SFS] x 8



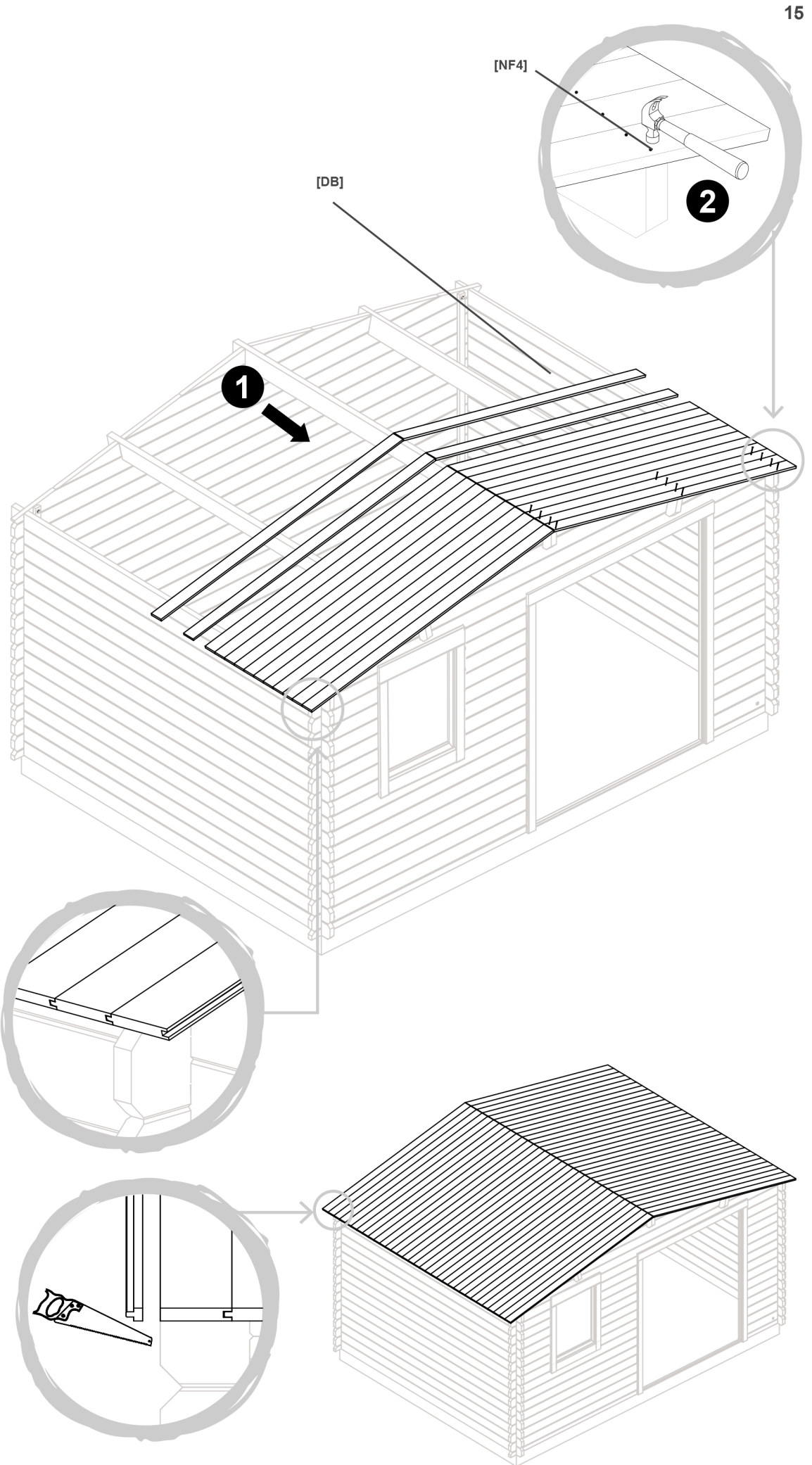
09



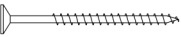
[DB] x 66

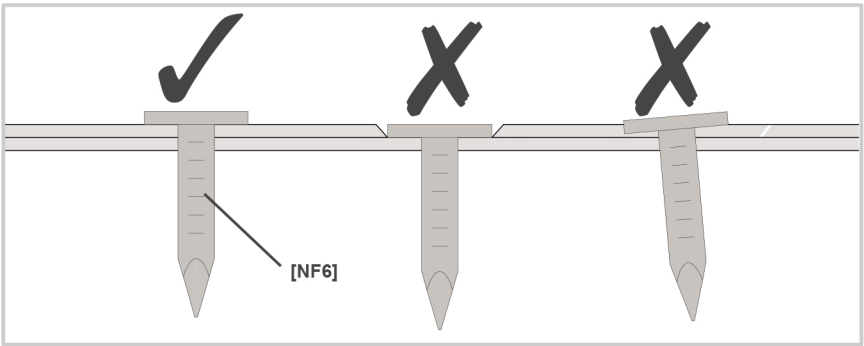
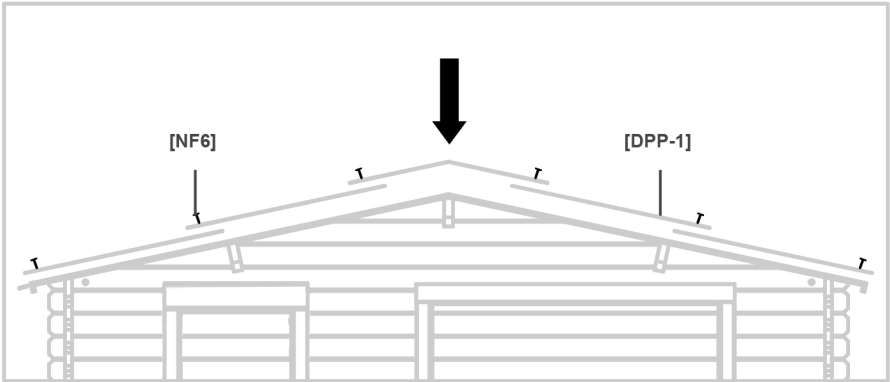
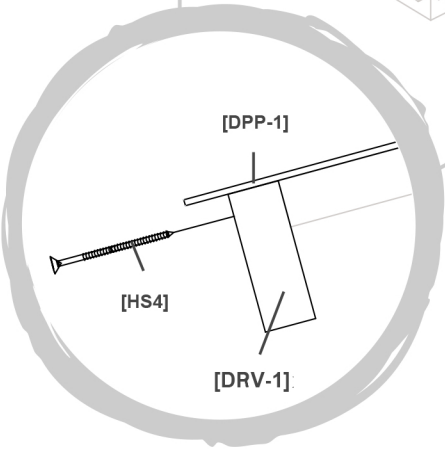
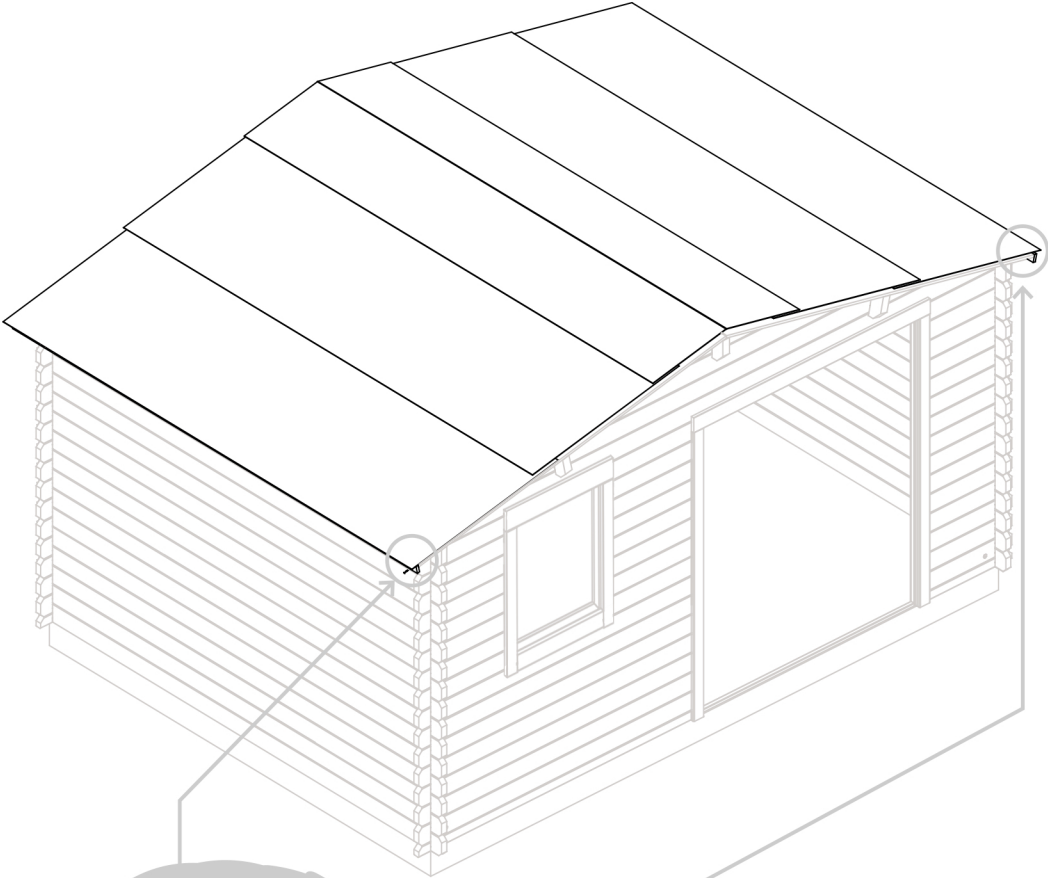


[NF4] x 212

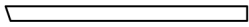


10

-  [DRV-1] x 2
-  [DPP-1] x 5
-  [HS4] x 14
-  [NF6] x 126



11



[GM] x 4



[DPL] x 4



[HS9] x 24

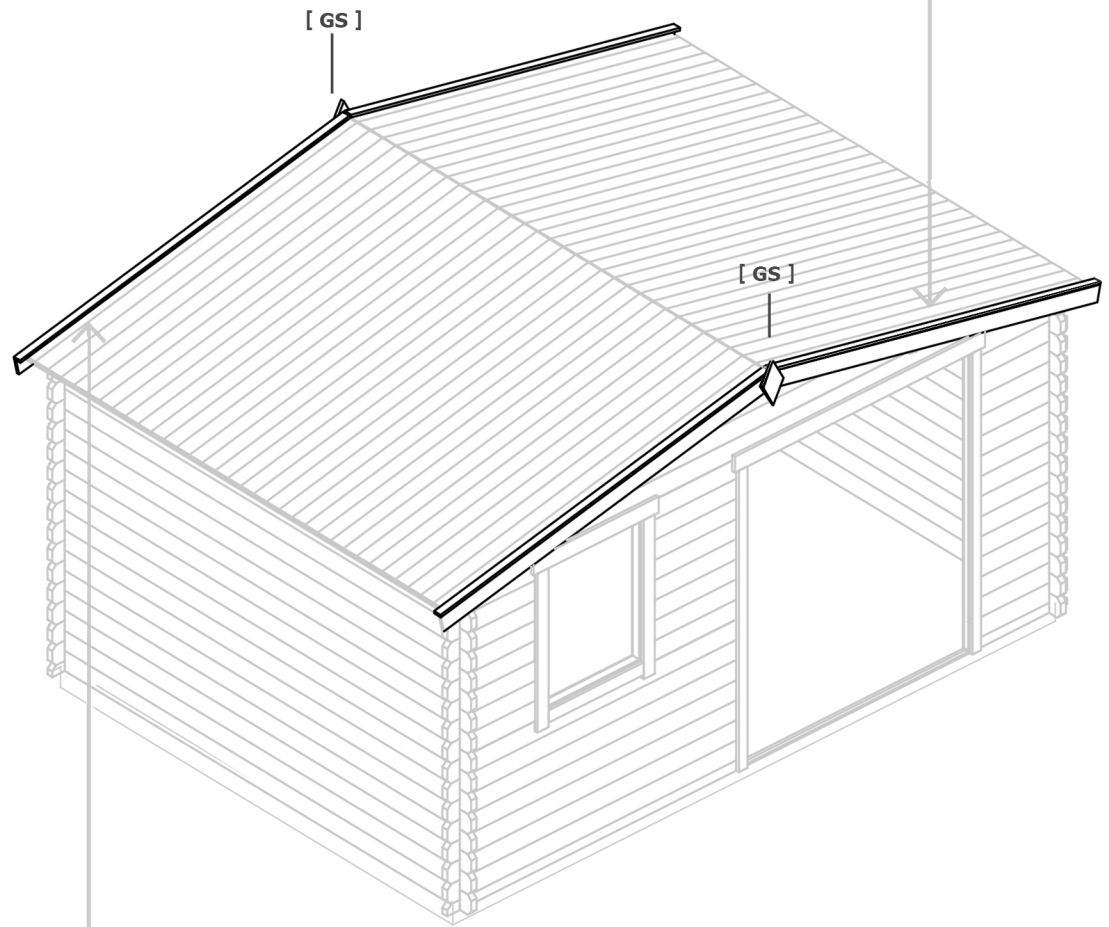
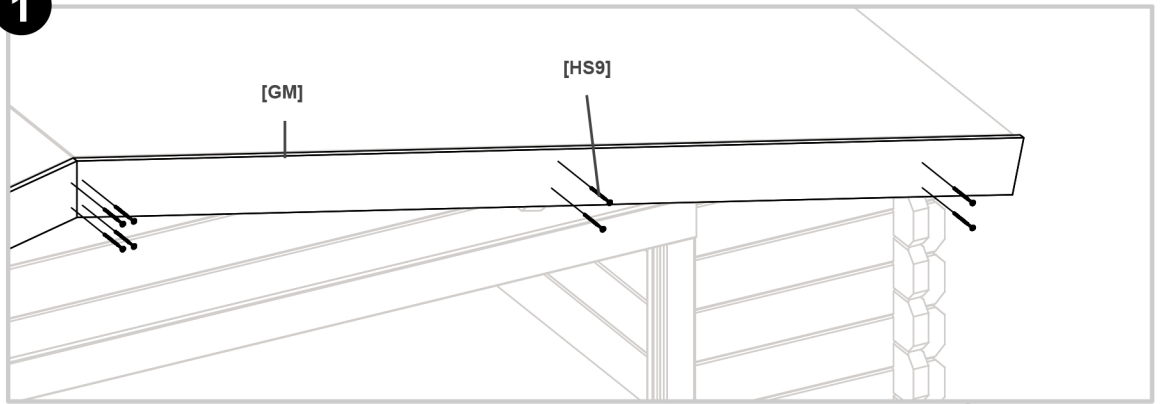


[NF5] x 20

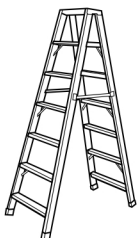
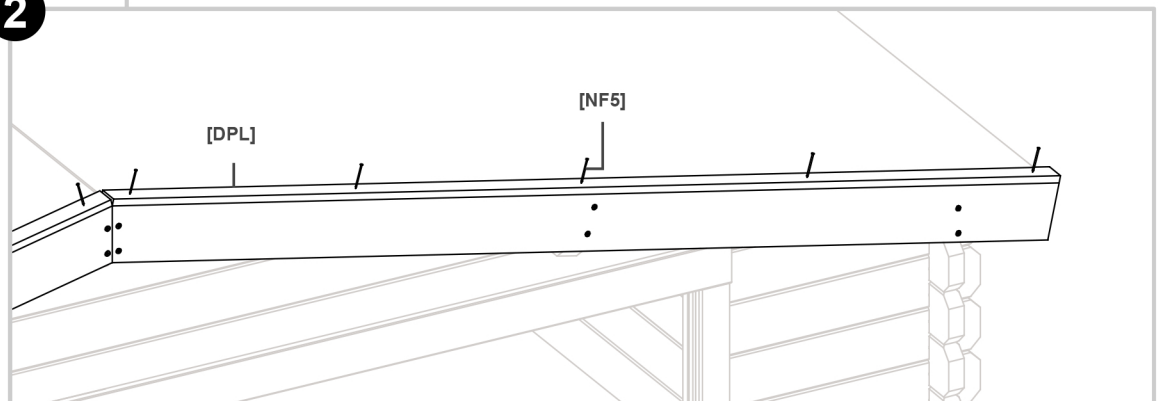


[GS] x 2

1



2



12



[TUK.2.056.SCP.MX34YSGA+28]
x 1



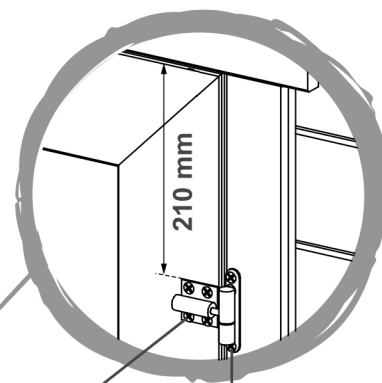
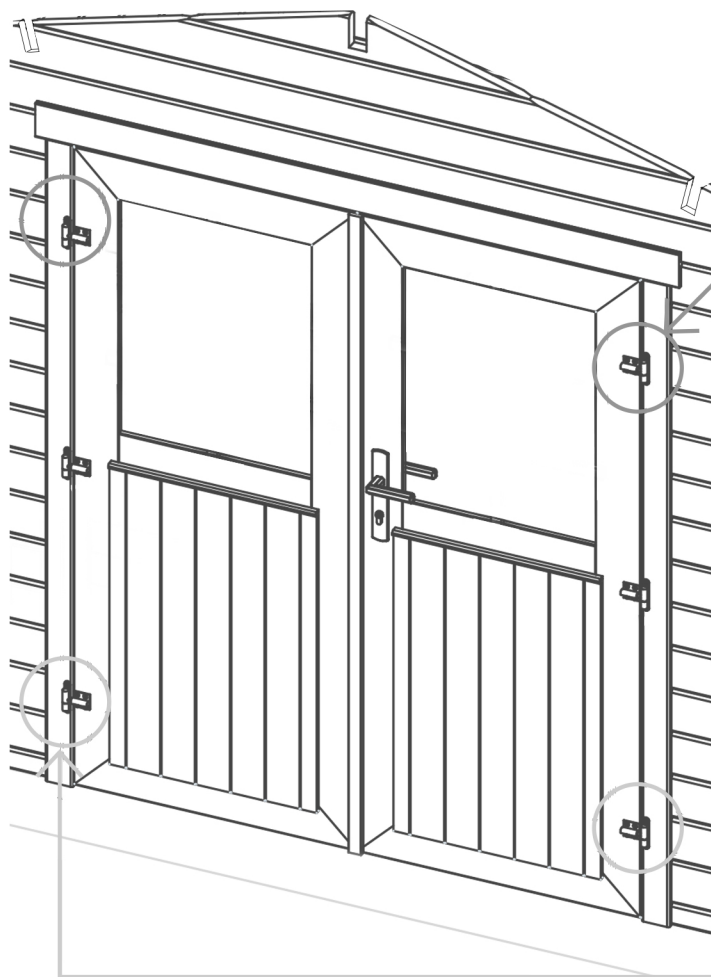
[BH] x 6



[HS11] x 24



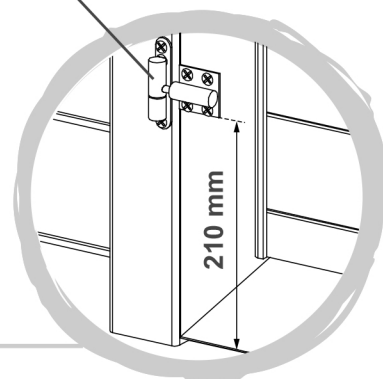
[HS12] x 18



[HS11]

[HS12]

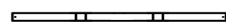
[BH]



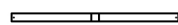
13



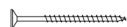
[5] x 1



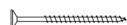
[6] x 2



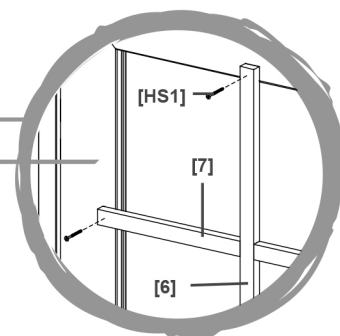
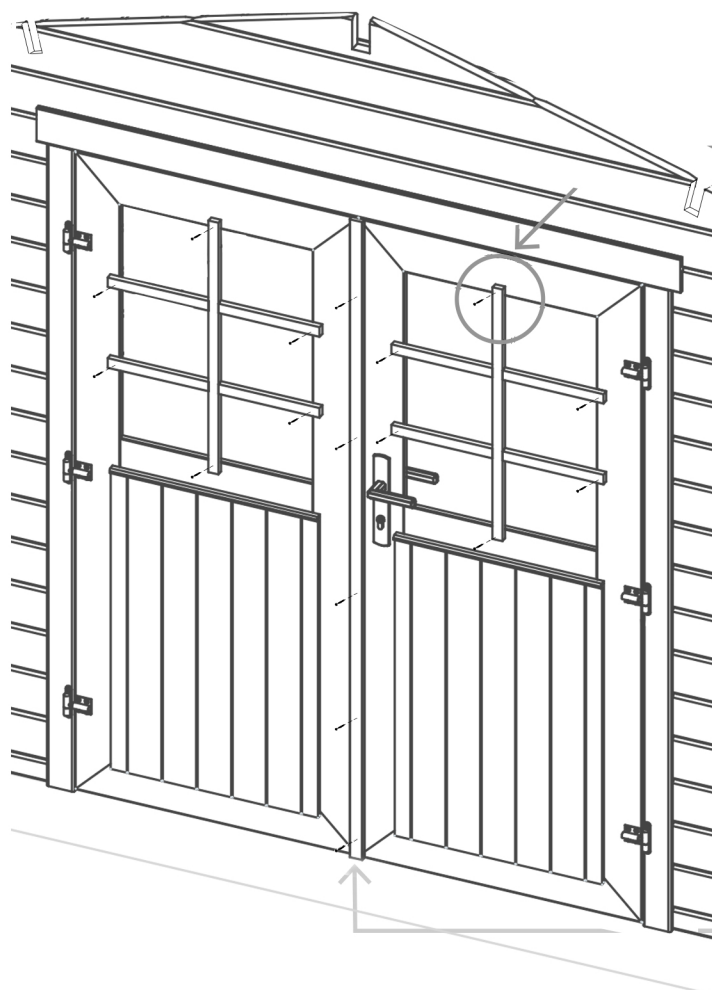
[7] x 4



[HS1] x 12



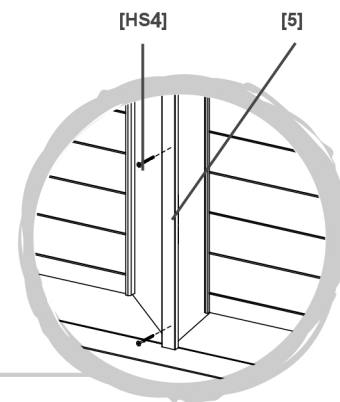
[HS4] x 5



[HS1]

[7]

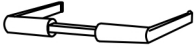
[6]



[HS4]

[5]

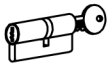
14



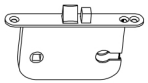
[TL4] x 1



[TL5] x 1



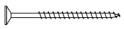
[CL] x 1



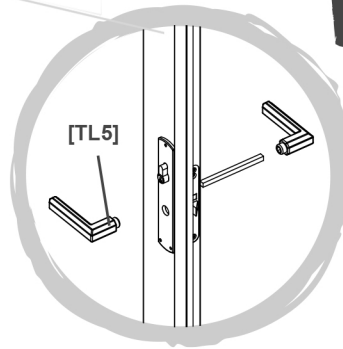
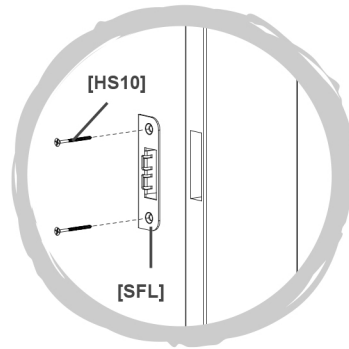
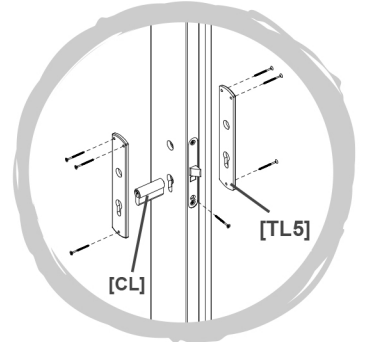
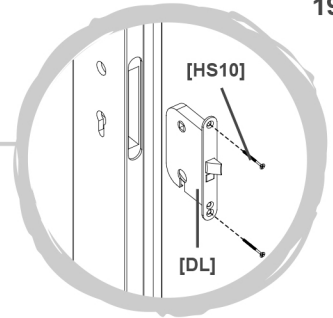
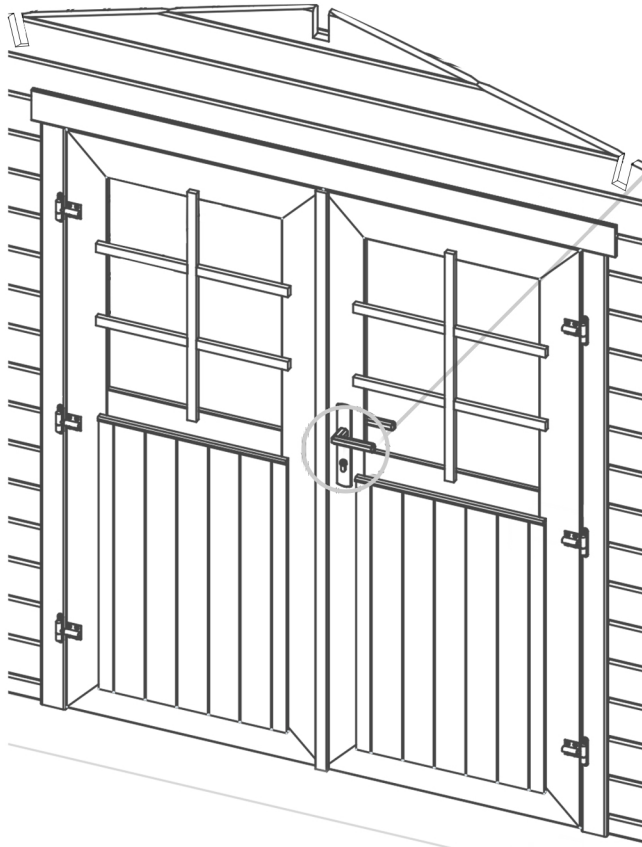
[DL] x 1



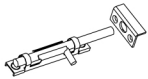
[SFL] x 1



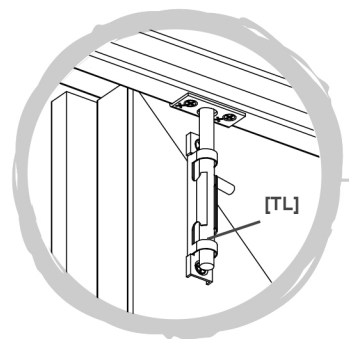
[HS10] x 4



15



[TL] x 2

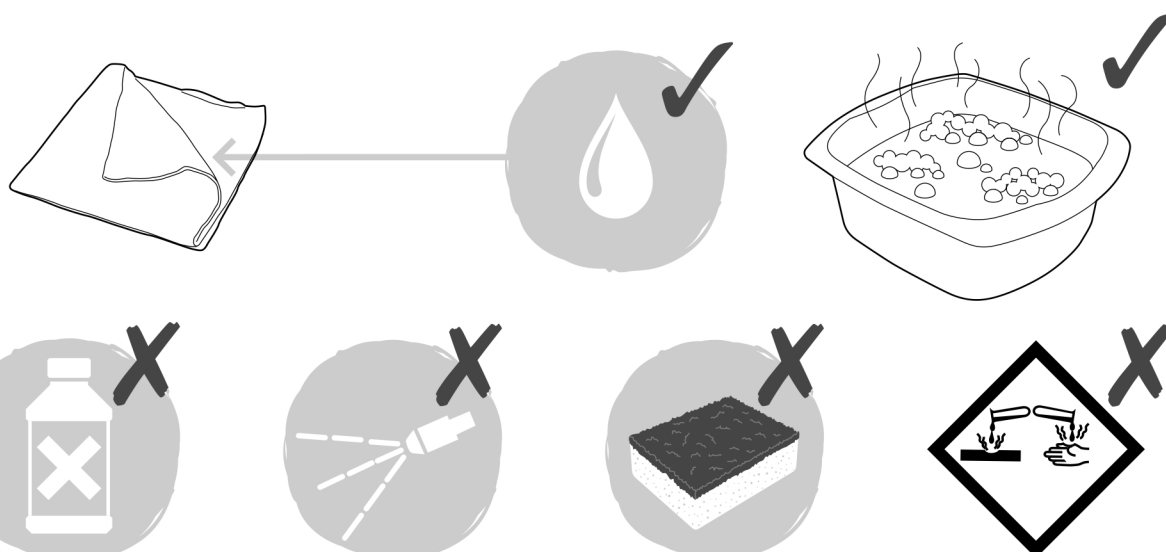
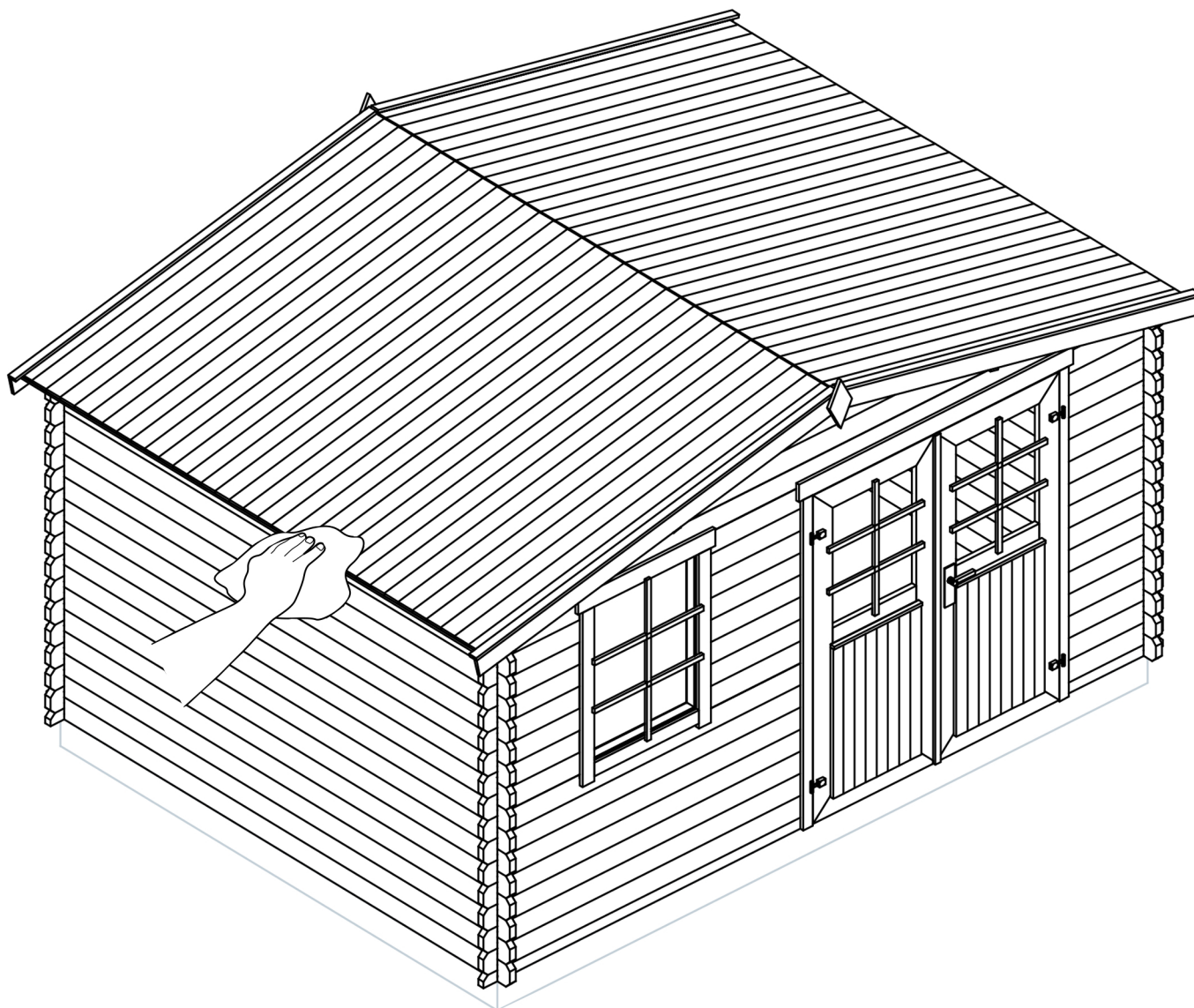




EN Care
DE Pflege
ES Cuidados

FR Entretien
RUS Уход
PT Cuidados

PL Pielęgnacja
RO Îngrijire
TR Bakım





EN Maintenance
DE Wartung
ES Mantenimiento

FR Maintenance
RUS Обслуживание
PT Manutenção

PL Konserwacja
RO Întreținere
TR Bakım

Maintenance

- We recommend removing snow from the roof after each snowfall. Snow more than 10 cm thick can be dangerous!
- Regularly check that all parts are correctly in place.
- Regularly check that the roof material is in good condition.
- Regularly check the condition of your product, and perform any repairs required. Especially check the structure of the roof, the covering, the door and lower parts of the frame, the ends of the wooden baulks and other parts exposed to significant wear.
- Check the operation of doors and windows. Also check the condition of the silicone seals, doors and windows and replace them, if necessary.
- Do not lean on the roof.
- Check and tighten all bolts, screws etc. at the beginning and end of the season because if your shelter dries out in summer, and swells in winter, gaps may appear between some pieces of wood.
- Even with treatment, moisture may enter through corners, knots, crevices and joins between parts. If necessary, apply silicone.

Wood treatment

- The wood used has had no protective treatment. This is why it is recommended that you treat your garden shed immediately after construction using a protective anti-sapstain and anti foaming stain. Two layers of protective treatment or paint must be applied after building your shed. Regularly check the condition of the wood and treat again, if necessary. Follow the manufacturer's treatment instructions.
- A better result will be achieved under dry conditions and when the temperature is above +5°C. Doors and windows must be treated on both sides. The shed must also be treated inside using a protective anti-sapstain and anti foaming stain, particularly in the corners. Interior and exterior treatments must be regularly repeated as per manufacturer instructions. Carefully monitor the state of the side wall facing South because it will get more sun.
- Note that the treatment product may flow through from the other side of split knots and leave traces.
- The ends of the wooden baulks and fascia boards are the areas where water is likely to enter. Treat these places with particular care and often because they are the parts most exposed to the weather. Similarly, other surfaces exposed to the weather and often used (fascia boards, roof strips, handrails) must be treated at least once a year.
- The floor must be treated at the same time as the walls. Before the shed is used, the floor must also be treated with, for example, varnish or paint.

Maintenance

- Nous recommandons d'enlever la neige du toit après chaque enneigement. Une épaisseur de neige de plus de 10 cm peut devenir dangereux!
- Vérifiez régulièrement que toutes les pièces sont correctement en place.
- Vérifiez régulièrement que le matériau de toiture est en bon état.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre produit et effectuez les réparations éventuelles. Contrôlez tout particulièrement la structure du toit, le matériel de couverture, la porte et les parties inférieures des cadres des menuiseries, les extrémités des madriers et les autres pièces exposées à une usure importante.
- Vérifiez le fonctionnement des portes et fenêtres. Vérifiez aussi l'état des joints en silicone, des portes et des fenêtres et remplacez-les si nécessaire.
- Ne pas monter sur le toit.
- En début et en fin de saison: tous les boulons, les vis, etc doivent être vérifiés et serrés normalement.
- Malgré le traitement, l'humidité peut entrer dans les angles, les nœuds, les fentes et les emboîtements des pièces. Si cela s'avère nécessaire, vous pouvez appliquer du silicone.

Traitement du bois

- Le bois utilisé n'a subi aucun traitement protecteur. C'est pourquoi il est recommandé de traiter votre abri de jardin tout de suite après le montage avec une lasure protectrice antibleuissement et antimousse. Deux couches de traitement de protection ou de peinture doivent être appliquées juste après avoir monté l'abri. Vérifiez régulièrement l'état du bois et renouvelez le traitement si nécessaire. Suivez les instructions du fabricant du traitement.
- Un meilleur résultat sera obtenu dans des conditions sèches, quand la température est supérieure à +5°C. Les portes et les fenêtres doivent être traitées des deux côtés. L'abri doit être aussi traité à l'intérieur avec une protection anti-bleuissement et antimousse, particulièrement dans les angles des murs. Les traitements intérieurs et extérieurs doivent être répétés régulièrement selon les instructions du fabricant du produit. Surveillez soigneusement l'état du mur positionné côté sud, car l'ensoleillement est plus important de ce côté.
- Veuillez noter que le produit de traitement peut couler de l'autre côté des nœuds fendus et risque de laisser des traces.
- Les extrémités des madriers et des planches de rives sont des zones susceptibles d'être infiltrées par l'eau. Traitez ces endroits avec un soin particulier et souvent, car ce sont les parties les plus exposées aux intempéries. De la même manière, les autres surfaces exposées aux conditions climatiques et à une utilisation importante (les planches de rive, les baguettes du toit, les mains courantes) doivent être traitées au moins une fois par an.
- Le plancher doit être traité en même temps que les murs. Le plancher doit aussi être traité avant l'utilisation d'abri, avec par exemple, un vitrificateur ou de la peinture.

Konserwacja

- Zalecamy usunięcie śniegu z dachu po każdorazowych opadach. Warstwa śniegu o grubości powyżej 10 cm może stwarzać zagrożenie!
- Należy regularnie sprawdzać, czy poszczególne części są na swoim miejscu.
- Należy regularnie sprawdzać, czy pokrycie dachu jest w dobrym stanie.
- Należy regularnie sprawdzać stan produktu i dokonywać niezbędnych napraw. Należy zwrócić szczególną uwagę na konstrukcję dachu, pokrycie, drzwi i dolne partie ościeżnic, końcówki drewnianych belek i inne części narażone na zużycie.
- Sprawdzać działanie drzwi i okien. Należy sprawdzać również silikonowe uszczelki, drzwi oraz okna i w razie potrzeby wymienić je.
- Nie wywierać nacisku na dach.
- Sprawdzić i dokręcić wszystkie śruby, wkręty itp. na początku i końcu każdego sezonu. Jeśli elementy drewniane domku wysuszą się latem i napuchną zimą, mogą pojawić się szczeliny pomiędzy niektórymi kawałkami drewna.
- Nawet po zaimpregnowaniu wilgoć może przedostać się do narożników, sęków, szczelin i łączeń między elementami. W razie potrzeby zastosować silikon.

Obróbka drewna

- Drewno nie jest zaimpregnowane. W związku z tym zaleca się zaimpregnowanie domku ogrodowego natychmiast po jego zbudowaniu za pomocą preparatu zabezpieczającego w celu ochrony przed owadami i grzybami niszczącymi drewno. Natychmiast po zakończeniu montażu domku ogrodowego należy pomalować go dwiema warstwami środka impregnującego lub farby. Regularnie sprawdzać stan drewna i w razie potrzeby impregnować je ponownie. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi impregnacji.
- Najlepszy rezultat można uzyskać w suchych warunkach, gdy temperatura wynosi ponad +5°C. Drzwi i okna należy zaimpregnować po obu stronach. Domek ogrodowy należy również zaimpregnować wewnątrz za pomocą odpowiedniego środka w celu ochrony przed owadami i grzybami niszczącymi drewno, zwłaszcza w narożnikach. Impregnację domku wewnątrz i na zewnątrz należy powtarzać zgodnie z zaleceniami producenta. Obserwować stan bocznej ściany od południowej strony, ponieważ będzie do niej docierać więcej słońca.
- Należy pamiętać, że środek impregnujący może przeniknąć z drugiego końca wiązań, łączeń i pozostawić ślady.
- Końcówki drewnianych belek i deski czołowe to obszary podatne na przedostawanie się wody. Należy zaimpregnować te miejsca ze szczególną starannością, ponieważ są one najbardziej narażone na działanie warunków atmosferycznych. Inne miejsca, które są narażone na działanie warunków atmosferycznych i często użytkowane (deski czołowe, pasy papy dachowej, poręcze) należy impregnować co najmniej raz w roku.
- Podłogę należy impregnować w tym samym czasie co ściany. Przed rozpoczęciem korzystania z domku ogrodowego należy zaimpregnować podłogę, np. za pomocą lakieru lub farby.

Wartung

- Wir empfehlen, Schnee vom Dach zu entfernen. Schnee mit einer Höhe ab 10 cm kann gefährlich sein!
- Prüfen Sie regelmäßig, ob sich alle Teile noch an Ort und Stelle befinden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich das Dachmaterial in einem guten Zustand befindet.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand Ihres Produkts und führen Sie eventuell notwendige Reparaturen durch. Überprüfen Sie besonders die Dachstruktur, die Abdeckung, die Tür und die unteren Teile des Rahmens, die Enden der Holzbalken und weitere verschleißanfällige Teile.
- Überprüfen Sie die Funktion der Türen und Fenster. Überprüfen Sie auch den Zustand der Silikondichtungen, Türen und Fenster und ersetzen Sie sie falls nötig.
- Lehnen Sie sich nicht auf das Dach.
- Überprüfen Sie alle Bolzen, Schrauben usw. zu Saisonbeginn und -ende und ziehen Sie sie fest, da Spalten zwischen Holzteilen entstehen können, wenn das Holz vom Gartenhäuschen im Sommer trocknet und sich im Winter wölbt.
- Auch bei ordnungsgemäßer Behandlung kann Feuchtigkeit an den Ecken, Knoten, Spalten und Verbindungen zwischen den Teilen eindringen. Wenden Sie falls erforderlich Silikon an.

Holzbehandlung

- Das verwendete Holz ist unbehandelt. Daher wird empfohlen, Ihr Gartenhäuschen gleich nach dem Aufbau mit einem schützenden Antibläuemittel und einem Entschäumer zu behandeln. Zwei Schichten Schutzbehandlung oder Farbe müssen nach dem Aufbau Ihres Gartenhäuschens aufgetragen werden. Überprüfen Sie den Zustand des Holzes und behandeln Sie es ggf. erneut. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.
- In einer trockenen Umgebung mit Temperaturen über +5 °C wird ein besseres Ergebnis erzielt. Türen und Fenster müssen beidseitig behandelt werden. Das Gartenhäuschen muss auch im Innern und insbesondere in den Ecken mit schützenden Antibläuemittel und einem Entschäumer behandelt werden. Innen- und Außenbehandlungen müssen entsprechend den Herstelleranweisungen regelmäßig wiederholt werden. Beobachten Sie sorgfältig die Wandbeschaffenheit der nach Süden gerichteten Seitenwand, da diese der Sonne zugewandt ist.
- Beachten Sie, dass die Mittel zur Behandlung auf der anderen Seite durch gespaltene Aststellen hindurchfließen und Spuren hinterlassen können.
- Die Enden der Holzbalken und der Dachelemente sind Bereiche, an denen eventuell Wasser eintreten kann. Behandeln Sie diese Bereiche mit besonderer Sorgfalt und Regelmäßigkeit, da diese Teile am ehesten der Witterung ausgesetzt sind. Andere Flächen, die der Witterung ausgesetzt sind und häufiger beansprucht werden (Dachelemente, Dachleisten, Handläufe) müssen ebenso mindestens einmal im Jahr behandelt werden.
- Der Boden muss genauso wie die Wände behandelt werden. Vor der Benutzung des Gartenhäuschens muss der Boden ebenfalls behandelt werden, zum Beispiel mit Lack oder einer Farbe.

Обслуживание

- Рекомендуется счищать снег с крыши после каждого снегопада. Слой снега толщиной более 10 см может представлять серьезную опасность!
- Регулярно проверяйте правильность расположения всех частей конструкции.
- Регулярно проверяйте состояние кровли.
- Регулярно проверяйте состояние конструкции и проводите необходимый ремонт. Особенное внимание уделяйте состоянию крыши, обрешетки, двери, нижней части дверной коробки, концевых частей брусьев и других элементов конструкции, подверженных сильному износу.
- Регулярно проверяйте эффективность работы окон и дверей. Также проверяйте состояние силиконового герметика, окон и дверей. При необходимости производите их замену.
- Не оказывайте чрезмерное давление на крышу.
- Необходимо проверять и затягивать все винты, болты и другие крепежные элементы в начале и конце сезона, так как конструкция сжимается летом и расширяется зимой и между брусьями могут возникать зазоры.
- Даже после обработки влага может проникать в углы конструкции, сучки, борозды и пазы между элементами конструкции. При необходимости используйте силиконовый герметик.

Обработка древесины

- Древесина, из которой изготовлены элементы конструкции, не прошла защитную обработку. Поэтому мы рекомендуем вам сразу после сборки обработать сарай специальными пеногасящими и противогрибковыми средствами. Сразу после постройки на поверхность сарая необходимо нанести в два слоя защитное средство или краску. Регулярно проверяйте состояние древесины и при необходимости проводите повторную обработку. Следуйте инструкциям изготовителя данных средств.
- Обработка будет наиболее эффективной в сухую погоду и при температуре выше 5°C. Двери и окна необходимо обработать с обеих сторон. Необходимо также провести обработку внутренней части сарая с использованием пеногасящих и противогрибковых средств (особенно в углах). Обработку наружной и внутренней частей сарая необходимо проводить регулярно в соответствии с инструкциями изготовителя. Внимательно следите за состоянием стены с южной стороны, так как она больше подвержена воздействию солнечных лучей.
- Учтите, что обрабатывающие составы могут проникать внутрь в местах нахождения разрубленных сучков и оставлять следы.
- Чаще всего вода попадает на концевые части бруса и сливных досок. Обрабатывайте эти участки особенно часто и тщательно, поскольку именно они сильнее всего подвержены атмосферному воздействию. Также необходимо как минимум раз в год обрабатывать и другие поверхности, подверженные атмосферному воздействию (сливные доски, перила, кровля).
- Пол и стены необходимо обрабатывать в одно время. Перед эксплуатацией сарая пол также необходимо обработать, например краской или лаком.

Întreținere

- Vă recomandăm să îndepărtați zăpada de pe acoperiș după fiecare ninsoare. Un strat de zăpadă mai gros de 10 cm poate fi periculos!
- Verificați în mod regulat dacă toate componentele sunt poziționate corect.
- Verificați în mod regulat dacă materialul acoperișului este în stare bună.
- Verificați în mod regulat starea produsului dvs. și realizați reparațiile necesare. Verificați în mod special structura acoperișului, învelișul, ușa și părțile inferioare ale cadrului, capetele grinzilor longitudinale din lemn și alte părți expuse la uzură semnificativă.
- Verificați funcționalitatea ușilor și a ferestrelor. De asemenea, verificați starea etanșării cu silicon, ușile și ferestrele și, dacă este necesar, înlocuiți-le.
- Nu vă sprijiniți de acoperiș.
- Verificați și strângeți toate bolțurile, șuruburile etc. la începutul și la sfârșitul sezonului deoarece, dacă adăpostul se usucă în timpul verii și se umflă în timpul iernii, pot apărea goluri între anumite bucăți de lemn.
- Chiar și cu tratament, este posibil ca umezeala să pătrundă prin colțuri, noduri, crăpături și îmbinări dintre componente. Dacă este necesar, aplicați silicon.

Tratament lemn

- Lemnul utilizat nu a fost supus la tratamente de protecție. De aceea, se recomandă să tratați magazia de grădină imediat după construcție utilizând baie de protecție antifungic și baie antispumă. Aplicați două straturi de material de protecție sau de vopsea după construirea magaziei. Verificați în mod regulat starea lemnului și reaplicați tratamentul, dacă este necesar. Urmați instrucțiunile de tratare ale producătorului.
- Veți obține un rezultat mai bun în condiții uscate și la o temperatură de peste +5°C. Ușile și ferestrele trebuie tratate pe ambele părți. Magazia trebuie tratată, de asemenea, la interior, utilizând baie de protecție antifungic și baie antispumă, în special la colțuri. Tratamente interioare și exterioare trebuie repetate periodic, conform instrucțiunilor producătorului. Monitorizați cu atenție starea peretelui lateral orientat spre sud, deoarece va fi mai expus la soare.
- Rețineți că produsul pentru tratament se poate scurge din partea opusă a nodurilor despicate din lemn și poate lăsa urme.
- Capetele grinzilor longitudinale și ale panourilor compozite sunt zonele în care există riscul de pătrundere a apei. Tratați aceste locuri cu atenție specială și frecvent, deoarece sunt părțile cele mai expuse la intemperii. În mod similar, trebuie să tratați cel puțin o dată pe an alte suprafețe expuse intemperiilor și utilizate frecvent (panourile compozite, benzile pentru acoperiș, balustradele).
- Tratați pardoseala în același timp cu pereții. Înainte de utilizarea magaziei, trebuie să tratați, de asemenea, pardoseala, de exemplu, cu lac sau cu vopsea.

Mantenimiento

- Le recomendamos retirar la nieve del techo después de cada nevada. Más de 10 cm de nieve puede resultar peligroso.
- Compruebe periódicamente que todas las piezas estén correctamente colocadas.
- Compruebe con regularidad que el material del techo esté en buen estado.
- Compruebe con regularidad el estado del producto y repárelo en caso necesario. Sobre todo, compruebe la estructura del techo, las cubiertas, la puerta y las piezas inferiores del marco, los extremos de los listones y otras piezas de madera expuestas a un desgaste significativo.
- Compruebe el funcionamiento de puertas y ventanas. Compruebe también el estado de las juntas de silicona en puertas y ventanas y sustitúyalas, si fuera necesario.
- No se apoye en el techo.
- Compruebe y apriete todos los pernos, tornillos y demás al principio y al final de la temporada. Si su caseta se seca en verano y se humedece en invierno, es posible que aparezcan huecos entre algunas de las piezas de madera.
- Incluso con el tratamiento, la humedad puede introducirse a través de esquinas, nudos, lugares estrechos y uniones entre piezas. Si es necesario, aplique silicona.

Tratamiento de la madera

- La madera utilizada no ha recibido ningún tratamiento de protección. Por esta razón, se recomienda tratar el cobertizo del jardín directamente después de construirlo utilizando una pintura de protección contra manchas de resina y agentes antiespumantes. Debe aplicar dos capas de pintura o tratamiento de protección después de construir su caseta. Compruebe con regularidad el estado de la madera y trate de nuevo, en caso necesario. Siga las instrucciones de tratamiento del fabricante.
- Se obtiene un mejor resultado en condiciones secas y cuando la temperatura esté por encima de +5 °C. Las ventanas y las puertas deben tratarse por ambos lados. El cobertizo debe también tratarse utilizando una pintura de protección contra manchas de resina y agentes antiespumantes. Se deben repetir los tratamientos de interior y exterior con regularidad según las instrucciones del fabricante. Con cuidado, controle el estado de la pared lateral que dé hacia el sur ya que está más expuesta al sol.
- Tenga en cuenta que el producto de tratamiento puede traspasar al otro lado por los nudos y dejar restos.
- Los extremos de los listones y los tablones de imposta son las áreas por donde el agua tiene más probabilidad de penetrar. Trate estos lugares con especial cuidado y con frecuencia porque son las piezas más expuestas a la intemperie. De igual forma, otras superficies expuestas a la intemperie y utilizadas con frecuencia (tablones de imposta, las bandas del techo, las barandillas) deben tratarse al menos una vez al año.
- El suelo debe tratarse al mismo tiempo que las paredes. Antes de utilizar el cobertizo, el suelo debe tratarse también con barniz o pintura, por ejemplo.

Manutenção

- Recomendamos remover a neve do telhado após cada queda de neve. Neve com mais de 10 cm de espessura pode ser perigosa!
- Verifique regularmente se todas as peças estão corretamente no lugar.
- Verifique regularmente se o material do telhado está em bom estado.
- Verifique regularmente o estado do seu produto e execute quaisquer reparações necessárias. Verifique especialmente a estrutura do telhado, a cobertura, a porta e as partes inferiores do caixilho, as extremidades dos barrotes e outras partes expostas a desgaste significativo.
- Verifique o funcionamento das portas e das janelas. Verifique também o estado das juntas de silicone, portas e janelas e substitua-as, se necessário.
- Não se incline no telhado.
- Verifique e aperte todos os parafusos, etc., no início e no final da temporada, porque se o seu abrigo secar no verão e inchar no inverno, podem aparecer espaços entre algumas peças de madeira.
- Mesmo com tratamento, a humidade pode entrar através de cantos, nós, fissuras e junções entre peças. Se necessário, aplique silicone.

Tratamento da madeira

- A madeira utilizada não teve nenhum tratamento de proteção. É por este motivo que recomendamos que trate o seu abrigo de jardim imediatamente após a construção com uma proteção contra azulamento e contra manchas de espuma. Tem de aplicar duas camadas de tratamento ou tinta de proteção imediatamente após a construção do seu abrigo. Verifique regularmente o estado da madeira e trate-a novamente, se necessário. Siga as instruções de tratamento do fabricante.
- É possível alcançar um melhor resultado em condições secas e quando a temperatura está acima de 5 °C. As portas e janelas têm de ser tratadas dos dois lados. O abrigo também tem de ser tratado no interior com uma proteção contra azulamento e contra manchas de espuma, especialmente nos cantos. Os tratamentos de interiores e exteriores têm de ser repetidos regularmente conforme as instruções do fabricante. Monitorize cuidadosamente o estado da parede lateral, virada para sul, pois esta terá mais sol.
- Note que o produto de tratamento pode sair pelas fissuras dos nós e deixar vestígios.
- As extremidades dos barrotes e das tábuas frontais são as áreas onde a água pode entrar. Trate estes lugares com especial cuidado e muitas vezes, porque são as partes mais expostas a intempéries. Da mesma forma, outras superfícies expostas a intempéries e utilizadas frequentemente (tábuas frontais, tiras de telhado, corrimões) têm de ser tratadas pelo menos uma vez por ano.
- O piso tem de ser tratado ao mesmo tempo que as paredes. Antes de o abrigo ser usado, o piso também tem de ser tratado com verniz ou tinta, por exemplo.

Bakım

- Her kar yağışı sonrasında çatı üzerindeki karın temizlenmesini öneririz. 10 cm'den daha kalın kar tehlikeli olabilir!
- Tüm parçaların doğru şekilde yerlerinde olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Çatı malzemesinin iyi durumda olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Düzenli olarak ürününüzün durumunu kontrol edin ve gerekli onarımları gerçekleştirin. Özellikle önemli ölçüde aşınmaya maruz kalan çatı yapısını, kaplamayı, kapı ve çerçevenin alt kısımlarını, ahşap kirişlerin uçlarını ve diğer parçaları kontrol edin.
- Kapıların ve pencerelerin işlevini kontrol edin. Ayrıca silikon yalıtım malzemelerinin, kapıların ve pencerelerin durumunu kontrol edin ve gerekirse bunları değiştirin.
- Çatıya yaslanmayın.
- Mevsim başlangıcında ve sonunda tüm cıvata, vida vb. öğeleri kontrol edip sıkın. Kulübeniz yaz mevsiminde kurduğunda ve kış mevsiminde kabarma yaptığında bazı ahşap parçalar arasında boşluklar oluşabilir.
- İşlem uygulanırsa dahi köşelerden, bağlardan, çatlaklardan ve parçaların ek yerlerinden nem girebilir. Gerekirse silikon uygulayın.

Ahşap işlemi

- Kullanılan ahşap herhangi bir koruyucu işlem görmemiştir. Bu yüzden inşa ettikten hemen sonra bahçe kulübenize ağaç özünü lekeleyen mantar ve köpüklenme önleyici koruyucu uygulamanızı öneririz. Kulübenizin inşa edilmesinden sonra iki kat koruyucu veya boya uygulanmalıdır. Ahşabın durumunu düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse ahşaba yeniden işlem uygulayın. Üreticinin işlem talimatlarını izleyin.
- Kuru koşullar altında ve sıcaklık +5°C üzerindeyken daha iyi bir sonuç elde edilecektir. Kapıların ve pencerelerin her iki tarafına da işlem uygulanmalıdır. Kulübenin iç tarafına, özellikle köşelere olmak üzere ağaç özünü lekeleyen mantar ve köpüklenme önleyici koruyucu uygulanmalıdır. İç ve dış kısımlara uygulanan işlemler, üretici talimatları uyarınca düzenli olarak tekrarlanmalıdır. Daha fazla güneş alacağı için Güneye bakan yan duvarın durumunu dikkatli bir şekilde izleyin.
- İşlem yapılan ürünün, ayrılmış bağlantıların diğer tarafından akıp iz bırakabileceğini unutmayın.
- Ahşap kirişlerin ve saçak plakalarının uçları, suyun girebileceği alanlardır. Bu alanlara, hava koşullarına en çok maruz kalan alanlar oldukları için sıklıkla özel bakım uygulayın. Hava koşullarına benzer şekilde maruz kalan ve sık kullanılan diğer alanlara (saçak plakaları, çatı şeritleri, küpeşterler) yılda en az bir kez işlem uygulanmalıdır.
- Zemine, duvarlar ile aynı anda işlem uygulanmalıdır. Kulübe kullanılmadan önce zemine de işlem (ör. sır veya boya) uygulanmalıdır.